



KitchenBrothers

KEUKENMIXER 1200W

NL/BE – Handleiding - Keukenmixer 1200W

EN – User manual - Stand Mixer 1200W

FR/BE – Manuel d'utilisation - Robot pâtissier 1200W

DE – Benutzerhandbuch - Küchenmaschine 1200W

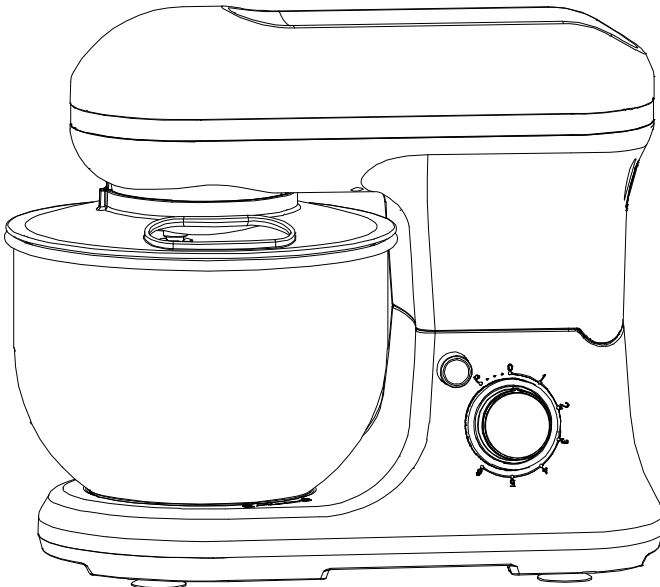
ES – Manuel de instrucciones - Batidora de cocina 1200W

IT – Manuale utente - Miscelatore da cucina 1200W

PL - Podręcznik użytkownika - Mikser kuchenny 1200W

SE – Användarmanual - Köksblandare 1200W

KB4046 / KB4047 / KB4048



Lees de instructies - Please read the manual - Veuillez lire ce mode d'emploi - Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch - Por favor, lea el manual - Sei pregato di leggere il manuale - Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi - Läs gärna manualen

Index

NL/BE – Handleiding	3
EN – User manual	17
FR/BE – Manuel d’utilisation	31
DE – Benutzerhandbuch	45
ES – Manuel de instrucciones	59
IT – Manuale utente	73
PL – Podręcznik użytkownika	88
SE – Användarmanual	102

NL/BE – Handleiding



VOORWOORD

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@kitchenbrothers.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

INHOUDSOPGAVE

1. Introductie	5
1.1 Beoogd gebruik	5
1.2 Productoverzicht	5
1.3 Productspecificaties	6
1.4 Overige eigenschappen	6
1.5 Inhoud verpakking	7
1.6 Bijgevoegde accessoires	7
2. Veiligheid	7
2.1 Algemeen	7
2.2 Personen	8
2.3 Gebruik	8
2.4 Elektra	9
3. Instructies voor gebruik	10
3.1 Bediening	10
3.2 Opzetstukken en snelheden	12
4. Probleemoplossing	12
5. Onderhoud en reiniging	14
6. Opslag	14
7. Weggoien en recyclen	14
7.1 Afvoeren	14
7.2 Elektrisch apparaat	14
8. Symbolen	15
9. CE-conformiteitsverklaring	16
10. Disclaimer	16

1. INTRODUCTIE

Bedankt dat je hebt gekozen voor een KitchenBrothers product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

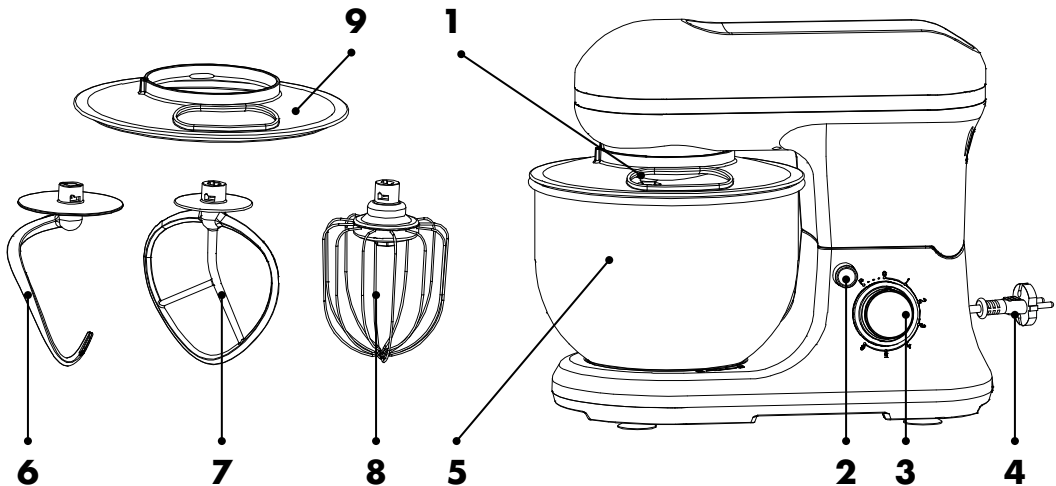
1.1 Beoogd gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor het verwerken van voedingsmiddelen. Het wordt vaak gebruikt om eieren of slagroom te kloppen of zacht deeg zoals pizzadeeg te mengen. Dit product kan het bakken vergemakkelijken door handmatige taken te automatiseren en voor consistentere resultaten te zorgen.

De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Bevestigingspunt voor accessoires
2. Knop om de kop te kantelen (A)
3. Snelheidsknop (B)
4. Stroomstekker
5. Mengkom
6. Kneedhaak
7. Menghaak
8. Garde
9. Spatdeksel



1.3 Productspecificaties

Afmeting	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Gewicht	4560 g
Kleur	KB4046: Zwart KB4047: Antraciet KB4048: Rood
Materiaal	ABS + roestvrijstaal
Aantal opzetstukken	3 (garde, menghaak, kneedhaak)
Aantal standen	6 snelheden + PULSE functie
Max. capaciteit mengkom	5 l / 1,5 kg (1000 g droge stof en 500 g vloeistof)
Snoerlengte	90 cm
Veiligheidsklasse	2
Soort stekker/adapter	EU
Spanning	220-240V AC
Frequentie	50-60Hz
Vermogen	1200W
Stroomverbruik	0,03kWh
Max. geluidsniveau	85dB
Bedrijfstemperatuur*	-30 – 40°C
Bedrijfsvochtigheid*	40 – 80%
Opslagtemperatuur*	-30 – 40°C
Opslagvochtigheid*	< 50%
Oververhittingsbeveiliging	Ja
Automatische uitschakeling	Nee

*Aanbevolen

1.4 Overige eigenschappen

- BPA-vrij.
- Antislip voeten.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

KitchenBrothers Keukenmixer 1200W - Zwart - Model KB4046 - EAN 8721055560500

KitchenBrothers Keukenmixer 1200W - Antraciet - Model KB4047 - EAN 8721055560517

KitchenBrothers Keukenmixer 1200W - Rood - Model KB4048 - EAN 8721055560524

1.6 Bijgevoegde accessoires

- 1x Handleiding
- 1x Mengkom
- 1x Kneedhaak
- 1x Menghaak
- 1x Garde
- 1x Spatdeksel

2. VEILIGHEID



Waarschuwing!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'de Keukenmixer 1200W', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.

- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Houd het product uit de buurt van hitte, ruimtes waar de temperatuur relatief hoog is en hittebronnen zoals ovens.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Steek geen objecten in de openingen van het product. Zorg ervoor dat de bewegende onderdelen niet geblokkeerd worden en dat er niks geklemd zit.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Het product mag niet gebruikt worden door mensen met een fysieke of mentale beperking. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Houd het product en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.

2.3 Gebruik

- Gebruik het product niet in de buurt van een bad, een douche, een zwembad, of bij een (was)bak gevuld met water. Raak het product en het stroomsnoer niet met natte handen aan. Zorg ervoor dat het product niet in contact komt met water. Dompel het product niet onder in water. Als er toch water in of op het product

- komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Laat het product nooit onbeheerd als hij in gebruik is.
 - Plaats het product altijd op een horizontaal, effen, stabiel en niet ontvlambaar oppervlak.
 - Het product is alleen geschikt voor het mixen van voedsel. Gebruik het product niet om andere dingen te mixen. Steek geen objecten in de roterende onderdelen als het product aanstaat.
 - Houd je vingers en haar uit de buurt van de roterende onderdelen als het product aanstaat. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
 - De maximale limiet van de mengkom is 1 kg droge stof en 500 g vloeistof (totaal 1,5 kg), overschrijd deze limiet niet.
 - Het product mag maximaal 10 minuten lang worden gebruikt. Daarna moet het product 5 minuten afkoelen voordat het weer in gebruik wordt genomen.
 - Zorg er altijd voor dat de snelheidsknop op "0" staat voordat je de stekker in het stopcontact zet.
 - Gebruik niet het product als de mengkom leeg is.
 - Trek de stekker uit het stopcontact om het product uit te zetten voordat je de opzetstukken aanraakt of vervangt.

2.4 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker uit het stopcontact en zet het product uit wanneer je het product niet gebruikt en voordat je het product schoonmaakt.
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem contact op met onze klantenservice.

- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is/(zijn), of vastzit(ten).
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het in gebruik is. Als je het product niet gebruikt, zet het product dan uit en haal de stekker uit het stopcontact.

3. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

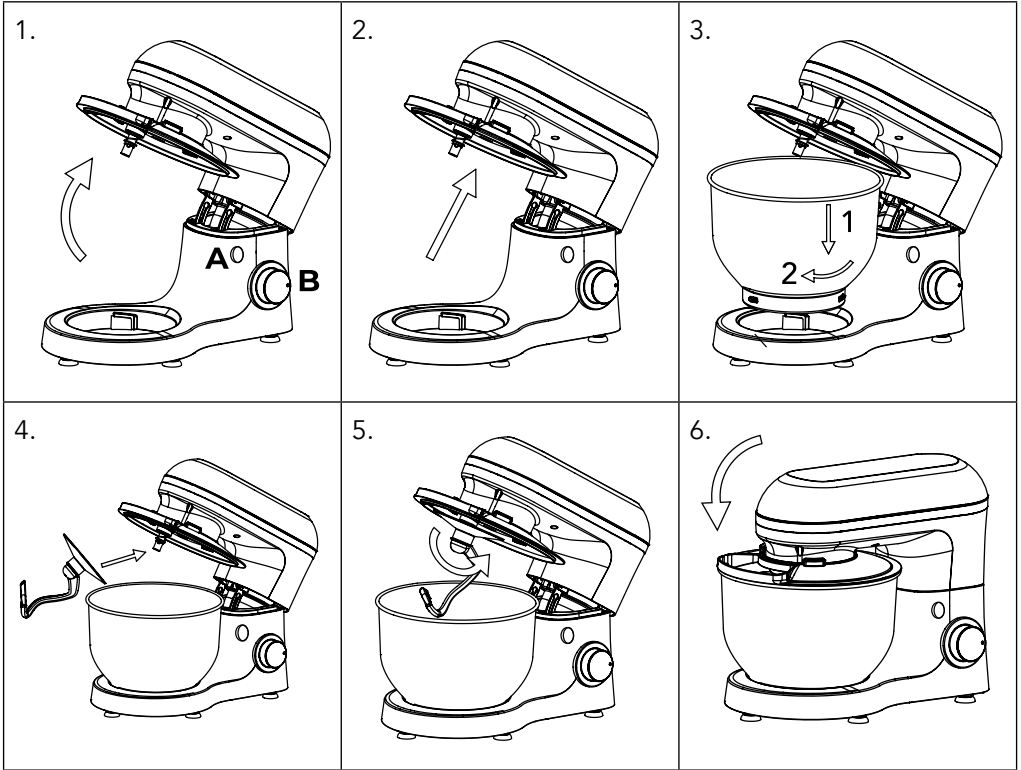
LET OP!

- ◇ Om de motor te beschermen moet het product na 10 minuten continu gebruik (ongeacht de snelheid) altijd even 5 minuten afkoelen. Daarna kan het weer gebruikt worden.

3.1 Bediening

1. Druk op de knop (A) om de kop van het product omhoog te kantelen. (fig. 1).
2. Schuif het spatdeksel op de kop van de behuizing totdat het goed vastzit (fig. 2).
3. Plaats de mengkom in het product. Draai de kom met de klok mee tot hij vastklikt (fig. 3).
4. Kies het gewenste opzetstuk en bevestig het aan het bevestigingspunt voor accessoires. Plaats hiervoor de kleine uitsparing van het opzetstuk in lijn met het bevestigingspunt, druk het opzetstuk omhoog en draai het tegen de klok in totdat het vastklikt. (fig. 4 en 5).
5. Doe de ingrediënten in de mengkom. Zorg ervoor dat je de maximale limiet van 1,5 kg (1000 g droge stof en 500 g vloeistof) niet overschrijdt.
6. Houd de knop (A) ingedrukt en kantel de kop van het product naar beneden. (fig. 6).
7. Zorg ervoor dat de snelheidsknop (B) op "0" staat.
8. Doe de stekker in het stopcontact.
9. Zet de snelheidsknop (B) op de gewenste snelheid afhankelijk van het opzetstuk dat je gebruikt (zie 3.2).
10. Draai de snelheidsknop (B) terug naar "0" zodra je klaar bent met mixen. Gebruik het product niet langer dan 10 minuten achter elkaar.
11. Trek de stekker uit het stopcontact om het product uit te zetten.

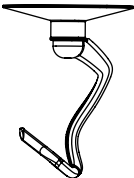
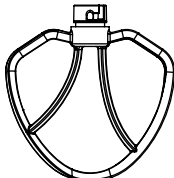
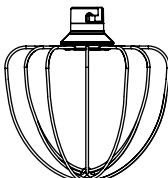
12. Druk op de knop (A) om de kop van het product omhoog te kantelen.
13. Verwijder de kom en haal het mengsel uit de kom met een spatel.
14. Verwijder het spatdeksel en het opzetstuk. Druk hiervoor het opzetstuk naar boven en draai het met de klok mee.
15. Maak de kom en het opzetstuk goed schoon (zie hoofdstuk 5).



3.2 Opzetstukken en snelheden

Opmerking

◇ Het product is niet geschikt voor het kneden van zwaar deeg, zoals brooddeeg.

Opzetstuk		Snelheid	Bewerking
Kneedhaak		1-3	Mengen en kneden: bijv. zacht pizzadeeg of vlaai.
Menghaak		3-4	Geleidelijk stevige beslagen mengen: bijv. aardappelpuree, gekruid gehakt, beslag voor cakes, pannenkoeken, botercrème, kruidenboter.
Garde		5-6	Luchtig mixen: bijv. eieren, slagroom, sauzen of mayonaise. Gebruik de garde niet voor beslag met (veel) boter.
		PULSE	Kort en krachtig mixen. Om deze functie te gebruiken moet je de snelheidsknop tegen de klok in draaien en op "PULSE" vasthouden. Bij loslaten gaat de knop vanzelf terug naar "0".

4. PROBLEEMOPLOSSING

Als tijdens het gebruik van het product de volgende problemen optreden, raadpleeg dan onderstaande tabel om een oplossing te vinden. Als de problemen niet kunnen worden opgelost aan de hand van deze opties, neem dan contact op met onze klantenservice.

Probleem	Oorsprong	Oplossing
Het product werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Zorg ervoor dat de stekker goed in het stopcontact zit.
	Het product is heet geworden.	Laat het product afkoelen als hij langer dan 5-10 minuten achter elkaar aanstaat.
Het opzetstuk raak de mengkom.	De mengkom zit niet goed.	Zorg ervoor dat de mengkom correct geplaatst is.
	Het opzetstuk zit niet goed.	Zorg ervoor dat het opzetstuk goed op het bevestigingsstuk vastzit.
Het deksel past niet goed op de mengkom.	De mengkom zit niet goed.	Zorg ervoor dat de mengkom correct geplaatst is.
	Het deksel zit niet goed.	Zorg ervoor dat het spatdeksel goed aan het bevestigingsstuk vastzit.
Het product beweegt als het aanstaat.	Het product staat niet op een geschikt oppervlak.	Zorg ervoor dat het product op een effen en stabiel oppervlak geplaatst is.
	De antislipvoeten zitten los.	Zorg ervoor dat de antislipvoeten goed vastzitten.
	Bij het kneden van stevigere deegsoorten kan het gebeuren dat het product een beetje beweegt.	Dit is normaal.
Het product werkt niet op elke snelheid.	Mogelijk zit er wat vuil bij de draaiknop (B).	Draai de snelheidsknop (B) terug op "0" en probeer het nog een keer.
De knop (A) springt niet terug op zijn plaats nadat de mengkom en het deksel in het product geplaatst zijn.	De mengkom zit niet goed.	Zorg ervoor dat de mengkom correct geplaatst is.
	Het deksel zit niet goed.	Zorg ervoor dat het spatdeksel goed aan het bevestigingsstuk vastzit.

5. ONDERHOUD EN REINIGING

1. Zet de snelheidsknop op "0" en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het product afkoelen.
3. Verwijder de accessoires.
4. Reinig de behuizing met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.
5. Reinig het spatdeksel met warm water en een neutrale afwasmiddel.
6. De kom, de garde, de menghaak en de kneedhaak zijn vaatwasserbestendig. Om de levensduur van deze onderdelen te verlengen adviseren wij echter om deze ook met de hand te wassen.

6. OPSLAG

1. Zet de draaiknop op "0" en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Laat het product afkoelen en maak het goed schoon voordat je het opbergt.
3. Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

7. WEGGOOIEN EN RECYCLEN

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

7.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recylen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvoorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

7.2 Elektrisch apparaat




Het symbool hiernaast met de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recylen.

8. SYMBOLEN

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

Symbool	Omschrijving
	Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel.
	Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product.
	Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel.
	Met zorg behandelen.
	Deze kant omhoog.
	Veiligheidsklasse 2 stekker.
	Waarschuwing! Gevaar door elektriciteit, risico op elektrische schokken!
	Geschikt om binnenshuis te gebruiken.
	Voedselveilig.
	Vrij van Bisfenol A (BPA).

9. CE-CONFORMITEITSVERKLARING

 Dit product voldoet aan alle eisen en voorschriften conform 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU en de richtlijn 2009/125/EC.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de leverancier.

10. DISCLAIMER

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgave van redenen.

EN – User manual



FOREWORD

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@kitchenbrothers.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

TABLE OF CONTENTS

1. Introduction	19
1.1 Intended use	19
1.2 Product overview	19
1.3 Product specifications	20
1.4 Other features	20
1.5 Contents of package	21
1.6 Included accessories	21
2. Safety	21
2.1 General	21
2.2 Persons	22
2.3 Use	22
2.4 Electronics	23
3. Instructions for use	24
3.1 Operation	24
3.2 Types of accessories and speeds	26
4. Troubleshooting	27
5. Maintenance and cleaning	28
6. Storage	28
7. Disposal and recycle	28
7.1 Disposal	28
7.2 Electric appliance	28
8. Symbols	29
9. CE Declaration of Conformity	30
10. Disclaimer	30

1. INTRODUCTION

Thank you for choosing a KitchenBrothers product! Please always follow the instructions for safe usage.

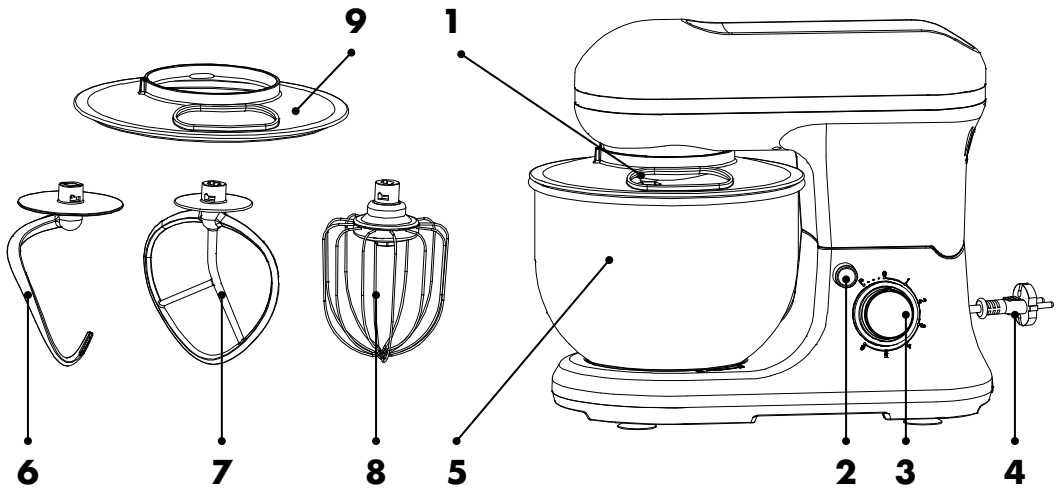
1.1 Intended use

This product is for food processing only. It is often used to beat eggs, whip cream or mix soft dough such as pizza dough. This product can make baking easier by automating manual tasks and providing more consistent results.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Attachment point for accessories
2. Head tilt knob (A)
3. Speed knob (B)
4. Power plug
5. Mixing bowl
6. Dough hook
7. Mixing hook
8. Whisk
9. Lid



1.3 Product specifications

Dimension	36.9 x 23.1 x 33.4 cm
Weight	4560 g
Color	KB4046: Black KB4047: Anthracite KB4048: Red
Material	ABS + stainless steel
Number of attachments	3 (whisk, mixing hook, dough hook)
Number of positions	6 speeds + PULSE function
Max. mixing bowl capacity	5 l / 1.5 kg (1000 g dry matter and 500 g liquid)
Cord length	90 cm
Safety class	2
Type of plug/adapter	EU
Voltage	220-240V AC
Frequency	50-60Hz
Power	1200W
Current consumption	0.03 kWh
Max. noise level	85dB
Operating temperature*	-30 – 40°C
Operating humidity*	40 – 80%
Storage temperature*	-30 – 40°C
Storage humidity*	< 50%
Overheating protection	Yes
Automatic shutdown	No

*Recommended

1.4 Other features

- BPA-free.
- Non-slip feet.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

KitchenBrothers Stand Mixer 1200W - Black - Model KB4046 - EAN 8721055560500

KitchenBrothers Stand Mixer 1200W - Anthracite - Model KB4047 - EAN 8721055560517

KitchenBrothers Stand Mixer 1200W - Red - Model KB4048 - EAN 8721055560524

1.6 Included accessories

- 1x User manual
- 1x Mixing bowl
- 1x Whisk
- 1x Dough hook
- 1x Mixing hook
- 1x Splash Lid

2. SAFETY



Warning!

*Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children!
Risk of suffocation!*

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Stand Mixer 1200W', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the product. For your own safety, these parts should only be replaced by

authorized service personnel. Always send the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.

- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Before each use, check the parts and accessories for any damage or wear (cracks/breakage) that may adversely affect performance and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- Keep the product away from heat, areas where the temperature is relatively high and heat sources such as ovens.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- Do not insert objects into the openings of the product. Make sure that the moving parts are not blocked and that nothing is trapped.
- The product is suitable for indoor use only. Do not use the product outdoors. Doing so may result in damage to the product.

2.2 Persons

- The product must not be used by children. Use of the product is allowed only when a supervisor is present, responsible for the safety of the user.
- The product must not be used by people with physical or mental disabilities. Use of the product is allowed only when a supervisor is present, who is responsible for the safety of the user.
- Keep the product and cord out of the reach of children.
- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.

2.3 Use

- Do not use the product near a bathtub, shower, swimming pool, or near a (laundry) tub filled with water. Do not touch the product or power cord with wet hands. Do not allow the product to come into contact with water. Do not immerse the product in water. If water does get in or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Never leave the product unattended when in use.
- Always place the product on a horizontal, level, stable and non-flammable surface.
- The product is only suitable for mixing food. Do not use the product to mix other

- things. Do not insert objects into the rotating parts when the product is on.
- Keep your fingers and hair away from the rotating parts when the product is on. This may cause personal injury.
 - The maximum limit of the mixing bowl is 1 kg of dry matter and 500 g of liquid (total 1.5 kg), do not exceed this limit.
 - The product may be used for a maximum of 10 minutes. Then the product must cool for 5 minutes before being put back into use.
 - Always make sure the speed knob is set to "0" before plugging in.
 - Do not use the product if the mixing bowl is empty.
 - Unplug the product to turn it off before touching or replacing attachments.

2.4 Electronics

- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Unplug and turn off the product when not in use and before cleaning the product.
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.
- Make sure that you do not trip over the cable(s) and that the cable(s) are not kinked, twisted, or stuck.
- Do not leave the product unattended when in use. When not in use, turn the product off and unplug it.

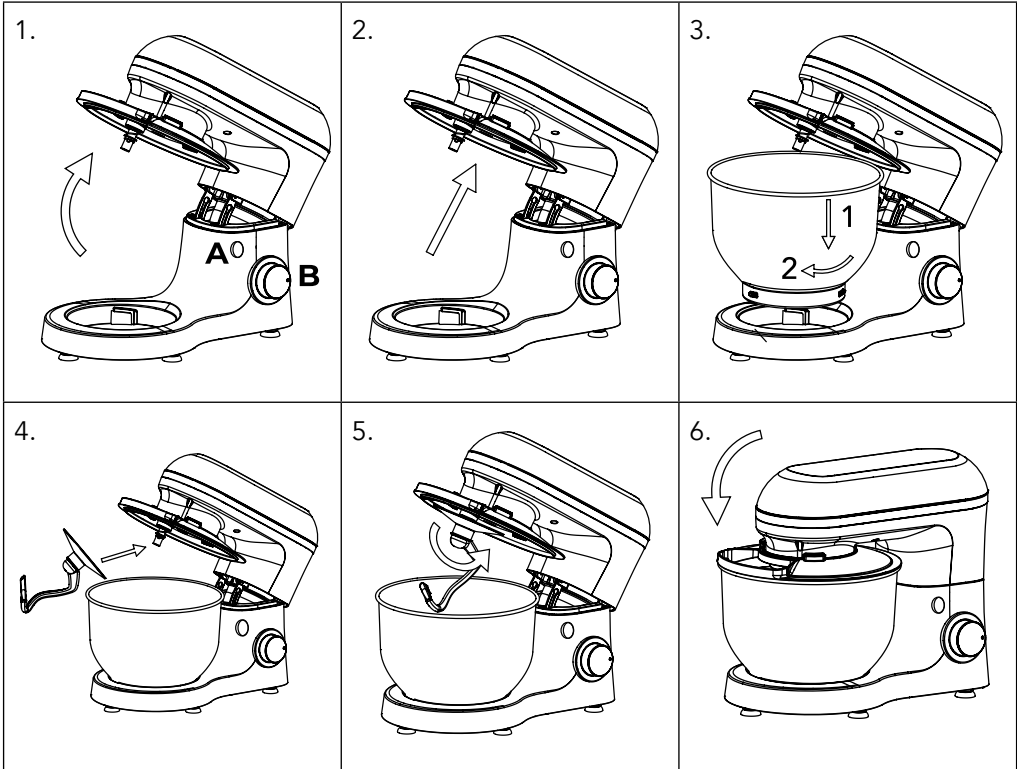
3. INSTRUCTIONS FOR USE

ATTENTION!

- ◇ To protect the motor, the product must always cool down for 5 minutes after 10 minutes of continuous use (regardless of speed). After that, it can be used again.

3.1 Operation

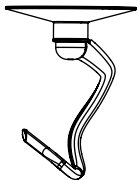
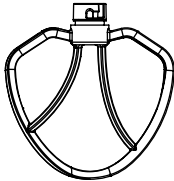
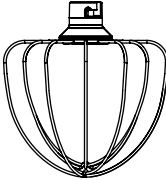
1. Press the button (A) to tilt the head of the product upward. (fig. 1).
2. Slide the splash cover onto the head of the housing until it is firmly in place (fig. 2).
3. Insert the mixing bowl into the product. Turn the bowl clockwise until it clicks into place (fig. 3).
4. Select the desired accessory and attach it to the accessory attachment point. To do this, place the small recess of the accessory in line with the attachment point, push the accessory up and turn it counterclockwise until it clicks into place. (Fig. 4 and 5).
5. Put the ingredients into the mixing bowl. Be careful not to exceed the maximum limit of 1.5 kg (1000 g dry matter and 500 g liquid).
6. Hold down the button (A) and tilt the head of the product downward. (Fig. 6).
7. Make sure the speed knob (B) is set to "0".
8. Plug in the power cord.
9. Set the speed knob (B) to the desired speed depending on the accessory you are using (see 3.2).
10. Turn the speed knob (B) back to "0" once you have finished mixing. Do not use the product for more than 10 minutes at a time.
11. Unplug the product to turn it off.
12. Press the button (A) to tilt up the head of the product.
13. Remove the bowl and remove the mixture from the bowl with a spatula.
14. Remove the cover and the accessory. To do this, push the accessory upward and turn it clockwise.
15. Clean the bowl and the accessory thoroughly (see Chapter 5).



3.2 Types of accessories and speeds

i Note

◇ The product is not suitable for kneading heavy dough, such as bread dough.

Type of accessory		Speed	Processing
Kneading hook		1-3	Mixing and kneading: e.g. soft pizza dough or flan.
Mixing hook		3-4	Gradually mix solid batter: e.g. mashed potatoes, seasoned minced meat, batter for cakes, pancakes, buttercream, herb butter.
Whisk		5-6	Airy mixing: e.g. eggs, cream, sauces or mayonnaise. Do not use the whisk for batter with (a lot of) butter.
		PULSE	Short and vigorous mixing. To use this function, turn the speed knob counterclockwise and hold it at "PULSE". When released, the knob automatically returns to "0".

4. TROUBLESHOOTING

If the following problems occur while using the product, refer to the table below to find a solution. If the problems cannot be solved using these options, please contact our customer service.

Problem	Origin	Solution
The product is not working.	The plug is not in the socket.	Make sure the power plug is properly plugged in.
	The product has become hot.	Let the product cool down if it is left on for more than 5-10 minutes at a time.
The accessory is touching the mixing bowl.	The mixing bowl is not seated properly.	Make sure the mixing bowl is placed correctly.
	The accessory is not seated properly.	Make sure the accessory is properly attached.
The lid does not fit properly on the mixing bowl.	The mixing bowl is not seated properly.	Make sure the mixing bowl is correctly positioned.
	The lid is not seated properly.	Make sure the splash lid is properly attached.
The product moves when it is on.	The product is not on a suitable surface.	Make sure the product is placed on an even and stable surface.
	The non-slip feet are loose.	Make sure the non-slip feet are secure.
	When kneading firmer doughs, the product may move slightly.	This is normal.
The product does not work at some speeds.	There may be some dirt near the rotary knob (B).	Turn the speed knob (B) back to "0" and try again.
The knob (A) does not spring back into place after the mixing bowl and lid are placed in the product.	The mixing bowl is not seated properly.	Make sure the mixing bowl is placed correctly.
	The lid is not seated properly.	Make sure the splash cover is securely attached to the attachment piece.

5. MAINTENANCE AND CLEANING

1. Set the speed dial to "0" and unplug the product.
2. Allow the product to cool down.
3. Remove the accessories.
4. Clean the housing with a damp, clean cloth and dry it thoroughly. Do not use abrasive or harsh cleaning agents.
5. Clean the splash cover with warm water and a neutral detergent.
6. The bowl, whisk, mixing hook and dough hook are dishwasher safe. However, to extend the life of these parts, we recommend washing them by hand as well.

6. STORAGE

1. Set the dial to "0" and unplug the product.
2. Let the product cool down and clean it thoroughly before storing it.
3. Store the product in a dry, clean place. Do not store the product in extremely high or low temperatures.

7. DISPOSAL AND RECYCLE

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

7.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.












7.2 Electric appliance


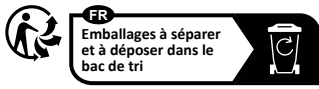








The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

8. SYMBOLS

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

Symbol	Description
	Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury.
	A note contains additional information relevant to the use of the product.
	A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury.
	Handle with care.
	This side up.
	Safety class 2 plug.
	Warning! Danger from electricity, risk of electric shock!
	Suitable for indoor use.
	Food safe.
	Free of Bisphenol A (BPA).

	<p>Recycling symbol: This manual can be recycled. (only applicable in France)</p>
	<p>Recycling symbol: Separate the packaging and put it in the recycling garbage can. (only applicable in France)</p>
 <p>Points de collecte sur www.quefairedestdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</p>	<p>Recycling symbol: This device can be recycled. (only applicable in France)</p>
	<p>Recycling symbol: Low-density polyethylene.</p>
	<p>Recycling symbol: Acrylonitrile butadiene styrene.</p>
	<p>Recycling symbol: Other kind of cardboard.</p>
	<p>Recycling symbol: Paper.</p>
	<p>Recycling symbol: Steel/iron.</p>

9. CE DECLARATION OF CONFORMITY



This product complies with all requirements and regulations according to 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU and Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available at the supplier.

10. DISCLAIMER

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation



AVANT-PROPOS

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@kitchenbrothers.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	33
1.1 Utilisation prévue	33
1.2 Description du produit	33
1.3 Spécifications du produit	34
1.4 Autres caractéristiques	34
1.5 Contenu de l'emballage	35
1.6 Accessoires inclus	35
2. Sécurité	35
2.1 Général	35
2.2 Personnes	36
2.3 Utilisation	36
2.4 Équipement électrique	37
3. Mode d'emploi	38
3.1 Utilisation	38
3.2 Types d'accessoires et vitesses	40
4. Résolution des problèmes	41
5. Entretien et nettoyage	42
6. Stockage	42
7. Élimination et recyclage	42
7.1 Élimination	42
7.2 Appareils électriques	43
8. Symboles	43
9. Déclaration de conformité CE	44
10. Clause de non-responsabilité	44

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit KitchenBrothers ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

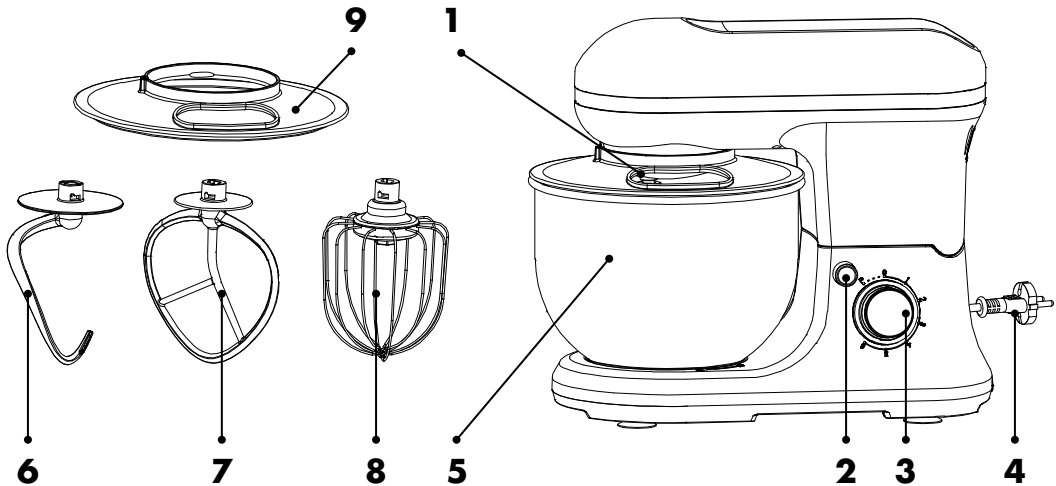
1.1 Utilisation prévue

Ce produit est destiné uniquement à la transformation des aliments. Il est souvent utilisé pour fouetter des œufs ou de la crème ou pour mélanger des pâtes molles telles que la pâte à pizza. Ce produit peut faciliter la cuisson en automatisant les tâches manuelles et en garantissant des résultats plus homogènes.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Bouton d'inclinaison de la tête (A)
2. Bouton de vitesse (B)
3. Fiche d'alimentation
4. Récipient
5. Crochet pétrisseur
6. Crochet mélangeur
7. Fouet
8. Couvercle



1.3 Spécifications du produit

Dimensions	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Poids	4560 g
Couleur	KB4046: Noir KB4047: Anthracite KB4048: Rouge
Matériau	ABS + acier inoxydable
Nombre d'accessoires	3 (fouet, crochet mélangeur, crochet pétrisseur)
Nombre de vitesses	6 vitesses + fonction PULSE
Capacité maximale du bol	5 l / 1,5 kg (1000 g de matière sèche et 500 g de liquide)
Longueur du cordon	90 cm
Classe de sécurité	2
Type de fiche/adaptateur	EU
Tension	220-240V
Fréquence	50-60Hz
Puissance	1200W
Consommation électrique	0,03kWh
Niveau sonore max.	85dB
Température de fonctionnement	-30 – 40°C
Humidité de fonctionnement	40 – 80%
Température de stockage	-30 – 40°C
Humidité de stockage	< 50%
Protection contre la surchauffe	Oui
Arrêt automatique	Non

*Recommandé

1.4 Autres caractéristiques

- Sans BPA.
- Pieds antidérapants.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

KitchenBrothers Robot pâtissier 1200W - Noir - Modèle KB4046 - EAN
8721055560500

KitchenBrothers Robot pâtissier 1200W - Anthracite - Modèle KB4047 - EAN
8721055560517

KitchenBrothers Robot pâtissier 1200W - Rouge - Modèle KB4048 - EAN
8721055560524

1.6 Accessoires inclus

- 1x Manuel
- 1x Bol
- 1x Crochet pétrisseur
- 1x Batteur
- 1x Fouet
- 1x Couvercle

2. SÉCURITÉ



Attention !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation du «Robot pâtissier 1200W», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une utilisation incorrecte

du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.

- Ne tentez pas de démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Confiez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et remplacez-les, le cas échéant, par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Conservez le produit à l'écart de la chaleur, des zones où la température est relativement élevée et des sources de chaleur telles que les fours.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures du produit. Assurez-vous que les pièces mobiles ne sont pas bloquées et que rien n'est coincé.
- Le produit ne convient qu'à un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.

2.2 Personnes

- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental. L'utilisation du produit n'est autorisée qu'en présence d'un superviseur responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Gardez le produit et le cordon hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et stockez le produit hors de portée des enfants.

2.3 Utilisation

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un bain, d'une douche, d'une piscine

ou d'un bac (à linge) rempli d'eau. Ne touchez pas le produit et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées. Veillez à ce que le produit n'entre pas en contact avec de l'eau. N'immergez pas le produit dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, mettez-le immédiatement hors tension et contactez notre service clientèle.

- Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Placez toujours le produit sur une surface horizontale, plane, stable et ininflammable.
- Le produit est uniquement destiné à mélanger des aliments. Ne l'utilisez pas pour mélanger d'autres produits. N'introduisez pas d'objets dans les parties rotatives lorsque l'appareil est en marche.
- Tenez vos doigts et vos cheveux à l'écart des pièces rotatives lorsque l'appareil est en marche. Cela peut entraîner des blessures.
- La limite maximale du bol est de 1 kg de matière sèche et 500 g de liquide (total 1,5 kg), ne dépassez pas cette limite.
- Le produit peut être utilisé pendant un maximum de 10 minutes. Après cela, le produit doit refroidir pendant 5 minutes avant d'être réutilisé.
- Assurez-vous toujours que le sélecteur de vitesse est réglé sur «0» avant de le placer.
- N'utilisez pas le produit si le bol est vide.
- Débranchez le produit avant de toucher ou de remplacer les accessoires.

2.4 Équipement électrique

- En cas de panne de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.
- Si la surface de l'appareil est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes de détérioration ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).
- Débranchez et éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.

- Si de la fumée noire s'échappe de l'appareil, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu de l'appareil et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), tordu(s) ou coincé(s).
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé. Lorsqu'il n'est pas utilisé, éteignez le produit et débranchez-le.

3. MODE D'EMPLOI

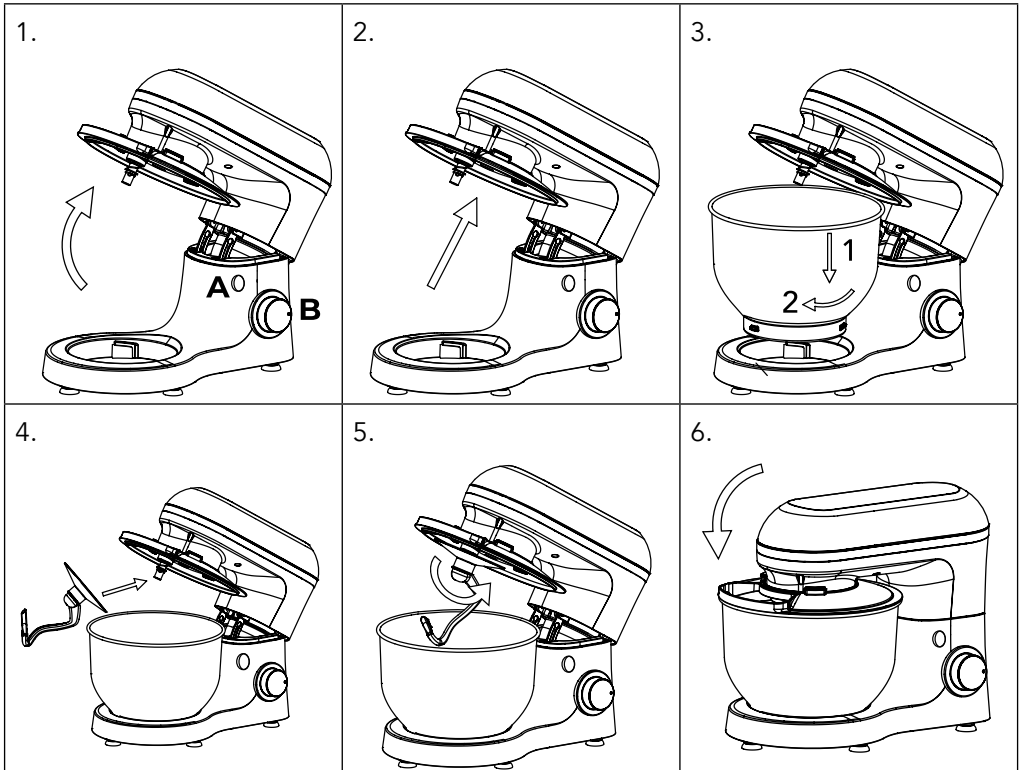
ATTENTION!

- ◇ Pour protéger le moteur, laissez toujours l'appareil refroidir pendant 5 minutes après 10 minutes d'utilisation continue (quelle que soit la vitesse). Il peut ensuite être réutilisé.

3.1 Utilisation

1. Appuyez sur le bouton (A) pour incliner la tête du produit vers le haut. (fig. 1).
2. Faites glisser le couvercle sur la tête du boîtier jusqu'à ce qu'il soit bien en place (fig. 2).
3. Insérez le bol dans le produit. Tournez le bol dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche (fig. 3).
4. Choisissez l'accessoire souhaité et fixez-le au point de fixation de l'accessoire. Pour ce faire, alignez la petite cavité de l'accessoire avec le point de fixation, poussez l'accessoire vers le haut et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche (fig. 4 et 5).
5. Mettez les ingrédients dans le bol. Veillez à ne pas dépasser la limite maximale de 1,5 kg (1 000 g de matière sèche et 500 g de liquide).
6. Maintenez le bouton (A) enfoncé et inclinez la tête du produit vers le bas. (fig. 6).
7. Assurez-vous que le bouton de vitesse (B) est réglé sur "0".
8. Branchez la fiche dans la prise de courant.
9. Réglez le bouton de vitesse (B) sur la vitesse souhaitée en fonction de l'accessoire utilisé (voir 3.2).
10. Remettez le bouton de vitesse (B) sur "0" une fois le mélange terminé. N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 10 minutes d'affilée.

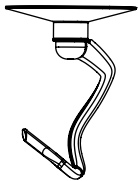
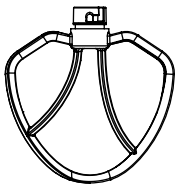
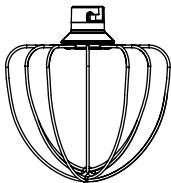
11. Débranchez le produit pour l'éteindre.
12. Appuyez sur le bouton (A) pour faire basculer la tête du produit vers le haut.
13. Retirez le bol et enlevez le mélange à l'aide d'une spatule.
14. Retirez le couvercle et l'accessoire. Pour ce faire, poussez l'accessoire vers le haut et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
15. Nettoyez soigneusement le bol et l'accessoire (voir chapitre 5).



3.2 Types d'accessoires et vitesses

Remarque

- ◇ Le produit ne convient pas au pétrissage de pâtes lourdes, telles que les pâtes à pain.

Type d'accessoire		Vitesse	Processus
Crochet pétrisseur		1-3	Mélange et pétrissage : par exemple, pâte à pizza molle ou flan.
Batteur		3-4	Mélange progressif des pâtes fermes : par exemple, purée de pommes de terre, viande hachée assaisonnée, pâte à gâteau, pâte à crêpes, crème au beurre, beurre aux herbes.
Fouet		5-6	Mélange aéré : par exemple, blancs d'œufs, crème fouettée, sauces ou mayonnaise. Ne pas utiliser le fouet pour les pâtes contenant beaucoup de beurre.
		PULSE	Mélange rapide et vigoureux. Pour utiliser cette fonction, tournez le bouton de vitesse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et maintenez-le sur "PULSE". Lorsque vous le relâchez, le bouton revient automatiquement à "0".

4. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Si les problèmes suivants surviennent lors de l'utilisation du produit, reportez-vous au tableau ci-dessous pour trouver une solution. Si les problèmes ne peuvent être résolus à l'aide de ces options, veuillez contacter notre service clientèle.

Problème	Origine	Solution
Le produit ne fonctionne pas.	La fiche n'est pas dans la prise.	Assurez-vous que la fiche d'alimentation est correctement branchée.
	Le produit a chauffé.	Laissez le produit refroidir s'il reste allumé pendant plus de 5 à 10 minutes d'affilée.
L'accessoire touche le bol.	Le bol n'est pas correctement installé.	Assurez-vous que le bol est placé correctement.
	L'accessoire n'est pas correctement placé.	Assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé.
Le couvercle ne s'adapte pas correctement au bol.	Le bol n'est pas correctement placé.	Assurez-vous que le bol est correctement positionné.
	Le couvercle n'est pas correctement placé.	Assurez-vous que le couvercle est bien fixé.
L'appareil bouge lorsqu'il est en marche.	L'appareil n'est pas placé sur une surface appropriée.	Assurez-vous que le produit est placé sur une surface plane et stable.
	Les pieds antidérapants sont mal mis.	Assurez-vous que les pieds antidérapants sont bien fixés.
	Lors du pétrissage de pâtes plus fermes, l'appareil peut bouger légèrement.	C'est normal.
L'appareil ne fonctionne pas à certaines vitesses.	Des saletés peuvent se trouver à proximité du bouton rotatif (B).	Tournez le bouton de vitesse (B) sur "0" et réessayez.

Le bouton (A) ne se remet pas en place après que le bol et le couvercle ont été placés dans l'appareil.	Le bol n'est pas correctement fixé.	Assurez-vous que le bol est correctement positionné.
	Le couvercle n'est pas correctement fixé.	Assurez-vous que le couvercle est bien fixé à la pièce de fixation.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Réglez le bouton de vitesse sur "0" et débranchez l'appareil.
2. Laissez l'appareil refroidir.
3. Retirez les accessoires.
4. Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.
5. Nettoyez le couvercle avec de l'eau chaude et un détergent neutre.
6. Le bol, le fouet, le batteur et le crochet pétrisseur passent au lave-vaisselle. Toutefois, pour prolonger la durée de vie de ces pièces, nous recommandons de les laver également à la main.

6. STOCKAGE

1. Réglez le bouton de vitesse sur "0" et débranchez l'appareil.
2. Laissez l'appareil refroidir et nettoyez-le soigneusement avant de le ranger.
3. Conservez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

7. ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut. Emballage comportant 100 % de matières recyclées. Produit comportant au moins 50 % de matières recyclées.

7.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.









7.2 Appareils électriques





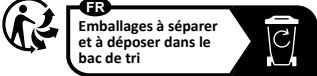



Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

8. SYMBOLES

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'emballage et sur le produit (le cas échéant).

Symbole	Description
	Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles.
	Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l'utilisation du produit.
	Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées.
	A manipuler avec précaution.
	Ce côté vers le haut.
	Prise de classe de sécurité 2.
	Avertissement ! Danger dû à l'électricité, risque d'électrocution !

	Convient pour une utilisation à l'intérieur.
	Sécurité alimentaire.
	Sans bisphénol A (BPA).
	Symbole de recyclage : Ce manuel peut être recyclé.
	Symbole de recyclage : Séparer les emballages et les mettre dans la poubelle de tri.
 <p>Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</p>	Symbole de recyclage : Cet appareil peut être recyclé.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

CE Ce produit est conforme à toutes les exigences et réglementations conformément à 2014/35/EU, à la directive 2014/30/EU et à la directive 2009/125/EC.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès du fournisseur.

10. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch



VORWORT

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@kitchenbrothers.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	47
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	47
1.2 Produktübersicht	47
1.3 Produktspezifikationen	48
1.4 Andere Eigenschaften	48
1.5 Inhalt der Verpackung	49
1.6 Mitgeliefertes Zubehör	49
2. Sicherheit	49
2.1 Allgemein	49
2.2 Personen	50
2.3 Verwendung	51
2.4 Elektronik	51
3. Betriebsanleitung	52
3.1 Anwendung	52
3.2 Arten von Aufsätzen und Geschwindigkeiten	54
4. Störungsbeseitigung	55
5. Wartung und Reinigung	56
6. Lagerung	56
7. Entsorgung und Recycling	56
7.1 Entsorgung	56
7.2 Elektrische Geräte	57
8. Symbole	57
9. CE-Konformitätserklärung	58
10. Haftungsausschluss	58

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein KitchenBrothers-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

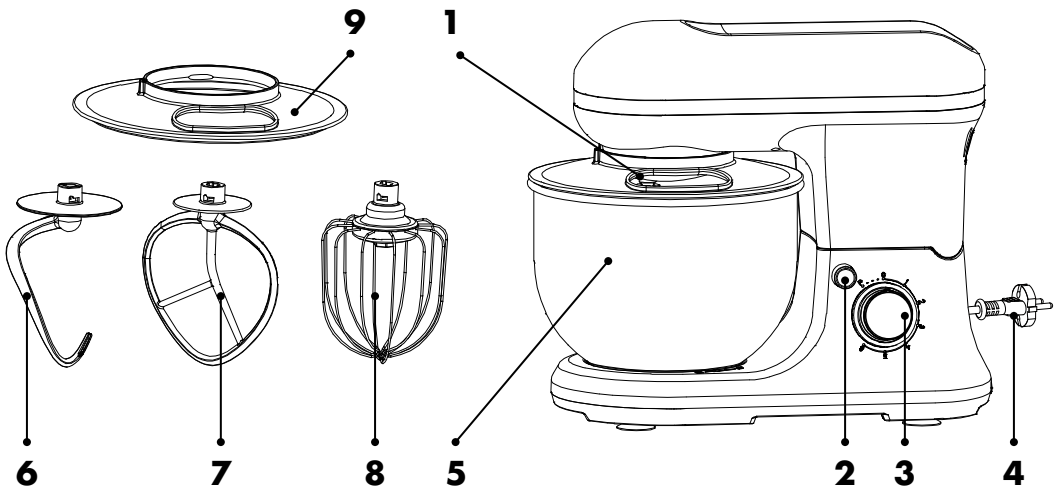
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Lebensmittelverarbeitung bestimmt. Es wird häufig zum Aufschlagen von Eiern oder Sahne oder zum Mischen von weichem Teig, wie z. B. Pizzateig, verwendet. Dieses Produkt kann das Backen erleichtern, indem es manuelle Aufgaben automatisiert und für gleichmäßigere Ergebnisse sorgt.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Anbringungspunkt für Zubehör
2. Taste für Kopfneigung (A)
3. Geschwindigkeitstaste (B)
4. Netzstecker
5. Schüssel
6. Knethaken
7. Rührhaken
8. Schneebesens
9. Deckel



1.3 Produktspezifikationen

Abmessungen	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Gewicht	4560 g
Farbe	KB4046: Schwarz KB4047: Anthrazit KB4048: Rot
Werkstoff	ABS + rostfreier Stahl
Anzahl der Aufsätze	3 (Schneebeesen, Rührhaken, Knethaken)
Anzahl der Positionen	6 Geschwindigkeiten + PULSE-Funktion
Max. Fassungsvermögen der Schüssel	5 l / 1,5 kg (1000 g Trockenmasse und 500 g Flüssigkeit)
Länge des Kabels	90 cm
Sicherheitsklasse	2
Typ des Steckers/Adapters	EU
Spannung	220-240V AC
Frequenz	50-60Hz
Leistung	1200W
Leistungsaufnahme	0,03kWh
Max. Geräuschpegel	85dB
Betriebstemperatur*	-30 – 40°C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb*	40 – 80%
Lagertemperatur*	-30 – 40°C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung*	< 50%
Überhitzungsschutz	Ja
Automatische Abschaltung	Nein

*Empfohlen

1.4 Andere Eigenschaften

- BPA-frei.
- Rutschfeste Füße.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

KitchenBrothers Küchenmaschine 1200W - Schwarz - Modell KB4046 - EAN
8721055560500

KitchenBrothers Küchenmaschine 1200W - Anthrazit - Modell KB4047 - EAN
8721055560517

KitchenBrothers Küchenmaschine 1200W - Rot - Modell KB4048 - EAN
8721055560524

1.6 Mitgeliefertes Zubehör

- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Schüssel
- 1x Knethaken
- 1x Rührhaken
- 1x Schneebesens
- 1x Deckel

2. SICHERHEIT



Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „die Küchenmaschine 1200W“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Seien Sie sich der Risiken und Konsequenzen bewusst, die mit einer falschen

Verwendung des Produkts verbunden sind. Eine falsche Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.

- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander, reparieren oder restaurieren Sie es nicht. Andernfalls kann es zu Schäden am Produkt kommen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt zur Reparatur immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Sie können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Überprüfen Sie die Teile und das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Wenn das Produkt nicht richtig funktioniert, fallen gelassen oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, sollten Sie die Bedienungsanleitung und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Halten Sie das Produkt von Hitze, Bereichen mit relativ hohen Temperaturen und Wärmequellen wie Öfen fern.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für gewerbliche Zwecke.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts. Vergewissern Sie sich, dass die beweglichen Teile nicht blockiert sind und dass nichts eingeklemmt ist.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dies kann zu einer Beschädigung des Produkts führen.

2.2 Personen

- Das Produkt darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Produkt darf nur in Anwesenheit einer Aufsichtsperson benutzt werden, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Das Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen verwendet werden. Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Erlauben Sie Haustieren und Kleinkindern nicht, auf dem Netzkabel herumzukauen, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Verwenden und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.

2.3 Verwendung

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder eines mit Wasser gefüllten (Wasch-)Bottichs. Berühren Sie das Gerät und das Netzkabel nicht mit nassen Händen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein. Sollte Wasser in oder auf das Gerät gelangen, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine horizontale, ebene, stabile und nicht brennbare Fläche.
- Das Gerät ist nur zum Mixen von Lebensmitteln geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Mixen anderer Dinge. Stecken Sie keine Gegenstände in die rotierenden Teile, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Halten Sie Ihre Finger und Haare von den rotierenden Teilen fern, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Die maximale Füllmenge der Schüssel beträgt 1 kg Trockenmasse und 500 g Flüssigkeit (insgesamt 1,5 kg), überschreiten Sie diese Menge nicht.
- Das Gerät darf maximal 10 Minuten lang verwendet werden. Danach muss das Produkt 5 Minuten lang abkühlen, bevor es wieder verwendet werden kann.
- Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken immer, dass der Geschwindigkeitsregler auf „0“ steht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Behälter leer ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker, um das Gerät auszuschalten, bevor Sie Zubehörteile anfassen oder austauschen.

2.4 Elektronik

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker und schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät auszustechen. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch verschwunden ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Legen Sie das/die Kabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl.
- Verstecken Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker.

3. BETRIEBSANLEITUNG

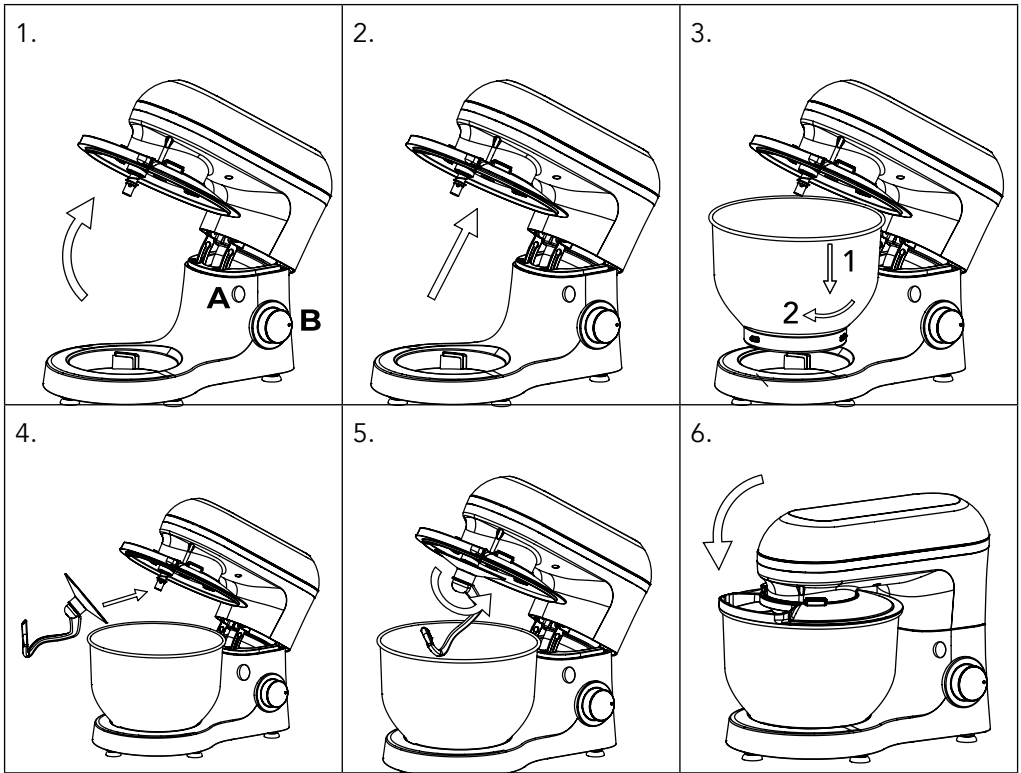
ACHTUNG!

- ◇ Um den Motor zu schützen, sollte das Produkt nach 10 Minuten Dauerbetrieb (unabhängig von der Geschwindigkeit) immer 5 Minuten abkühlen. Danach kann es wieder verwendet werden.

3.1 Anwendung

1. Drücken Sie den Knopf (A), um den Kopf des Produkts nach oben zu kippen. (Abb. 1).
2. Schieben Sie den Deckel auf den Kopf des Gehäuses, bis er fest sitzt (Abb. 2).
3. Setzen Sie die Schüssel in das Gerät ein. Drehen Sie die Schüssel im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet (Abb. 3).
4. Wählen Sie den gewünschten Aufsatz und befestigen Sie ihn an der Zubehöralterung. Legen Sie dazu die kleine Aussparung des Aufsatzes auf den Aufsatzpunkt, drücken Sie den Aufsatz nach oben und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet. (Abb. 4 und 5).
5. Geben Sie die Zutaten in die Schüssel. Achten Sie darauf, dass Sie die Höchstmenge von 1,5 kg (1.000 g Trockenmasse und 500 g Flüssigkeit) nicht überschreiten.
6. Halten Sie den Knopf (A) gedrückt und kippen Sie den Kopf des Geräts nach

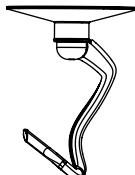
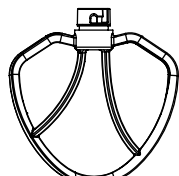
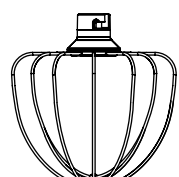
- unten. (Abb. 6).
7. Stellen Sie sicher, dass der Geschwindigkeitsregler (B) auf "0" steht.
 8. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
 9. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler (B) auf die gewünschte Geschwindigkeit ein, je nachdem, welchen Aufsatz Sie verwenden (siehe 3.2).
 10. Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler (B) wieder auf "0", wenn Sie den Mixvorgang beendet haben. Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten am Stück.
 11. Ziehen Sie den Netzstecker, um das Gerät auszuschalten.
 12. Drücken Sie die Taste (A), um den Kopf des Geräts nach oben zu kippen.
 13. Nehmen Sie die Schüssel ab und entfernen Sie die Mischung mit einem Spatel.
 14. Nehmen Sie den Deckel und den Aufsatz ab. Drücken Sie dazu den Aufsatz nach oben und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.
 15. Reinigen Sie die Schüssel und den Aufsatz gründlich (siehe Kapitel 5).



3.2 Arten von Aufsätzen und Geschwindigkeiten

Hinweis

◇ Das Produkt eignet sich nicht zum Kneten schwerer Teige, wie z. B. Brotteig.

Aufsatz		Geschwindigkeit	Prozess
Knethaken		1-3	Mischen und Kneten: z. B. weicher Pizzateig oder Flan.
Rührhaken		3-4	Feste Teige allmählich verrühren: z. B. Kartoffelpüree, gewürztes Hackfleisch, Kuchenteig, Pfannkuchen, Buttercreme, Kräuterbutter.
Schnee- besen		5-6	Luftiges Mischen: z. B. Eier, Sahne, Soßen oder Mayonnaise. Verwenden Sie den Schneebesen nicht für Teig mit (viel) Butter.
		PULSE	Schnelles und kräftiges Mixen. Um diese Funktion zu nutzen, drehen Sie den Geschwindigkeitsregler gegen den Uhrzeigersinn und halten Sie ihn auf "PULSE". Wenn Sie den Knopf loslassen, kehrt er automatisch auf "0" zurück.

4. STÖRUNGSBESEITIGUNG

Wenn die folgenden Probleme bei der Verwendung des Produkts auftreten, finden Sie in der nachstehenden Tabelle eine Lösung. Wenn die Probleme mit diesen Optionen nicht gelöst werden können, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Problem	Grund	Lösung
Das Produkt funktioniert nicht.	Der Stecker steckt nicht in der Steckdose.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
	Das Gerät ist heiß geworden.	Lassen Sie das Gerät abkühlen, wenn es länger als 5-10 Minuten am Stück eingeschaltet bleibt.
Der Aufsatz berührt die Schüssel.	Die Schüssel ist nicht richtig aufgesetzt.	Stellen Sie sicher, dass die Schüssel richtig eingesetzt ist.
	Der Aufsatz ist nicht richtig aufgesetzt.	Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz richtig angebracht ist.
Der Deckel passt nicht richtig auf die Schüssel.	Die Schüssel sitzt nicht richtig.	Vergewissern Sie sich, dass die Schüssel richtig positioniert ist.
	Der Deckel sitzt nicht richtig.	Vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest verschlossen ist.
Das Gerät bewegt sich, wenn es eingeschaltet ist.	Das Gerät steht nicht auf einer geeigneten Oberfläche.	Vergewissern Sie sich, dass das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht.
	Die rutschfesten Füße sitzen nicht richtig.	Vergewissern Sie sich, dass die rutschfesten Füße fest sind.
	Beim Kneten festerer Teigsorten kann sich das Gerät leicht bewegen.	Dies ist normal.
Das Gerät funktioniert bei einigen Geschwindigkeiten nicht.	In der Nähe des Drehknopfes (B) befindet sich möglicherweise Schmutz.	Drehen Sie den Geschwindigkeitsregler (B) zurück auf "0" und versuchen Sie es erneut.

Der Knopf (A) springt nicht zurück, nachdem die Schüssel und der Deckel in das Gerät eingesetzt wurden.	Die Schüssel sitzt nicht richtig.	Stellen Sie sicher, dass die Schüssel richtig positioniert ist.
	Der Deckel ist nicht richtig aufgesetzt.	Vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest mit dem Aufsatz verbunden ist.

5. WARTUNG UND REINIGUNG

1. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf "0" und ziehen Sie den Netzstecker.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
3. Entfernen Sie das Zubehör.
4. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.
5. Reinigen Sie den Deckel mit warmem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel.
6. Die Schüssel, der Schneebesens, der Rührhaken und der Knethaken sind spülmaschinengeeignet. Um die Lebensdauer dieser Teile zu verlängern, empfehlen wir jedoch, sie auch von Hand zu waschen.

6. LAGERUNG

1. Drehen Sie den Drehknopf auf "0" und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
2. Lassen Sie das Gerät abkühlen und reinigen Sie es gründlich, bevor Sie es einlagern.
3. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Gerät nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

7. ENTSORGUNG UND RECYCLING

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem sauberen Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

7.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese - falls erforderlich - getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.







7.2 Elektrische Geräte








Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/ EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

8. SYMBOLE

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

Symbole	Beschreibung
	Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.
	Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann.
	Ein Hinweis enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts wichtig sind.
	Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	Vorsichtig handhaben.
	Diese Seite nach oben.

	Stecker der Schutzklasse 2.
	Warnung! Gefahr durch Elektrizität, Risiko eines Stromschlags!
	Für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
	Lebensmittelecht.
	Frei von Bisphenol A (BPA).

9. CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

 Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen und Vorschriften gemäß der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2009/125/EG.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Lieferanten erhältlich.

10. HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

ES – Manuel de instrucciones



PRÓLOGO

Acerca de este documento

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso correcto, eficaz y seguro del producto. Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este manual antes de instalar o utilizar el producto. Conserve este manual para futuras consultas.

Instrucciones originales

Este manual se redactó originalmente en neerlandés. Todos los demás idiomas son traducciones del manual original en neerlandés.

Servicio y garantía

Si necesita servicio o información sobre su producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en service@kitchenbrothers.nl.

Nuestros productos tienen una garantía de 2 años. El cliente debe poder mostrar la prueba de compra cuando reclame la garantía. Los defectos del producto deben notificarse en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra. Tenga en cuenta que la garantía no se aplica: a los daños causados por un uso o reparación inadecuados; a las piezas sujetas a desgaste; a los defectos conocidos por el cliente en el momento de la compra; a los defectos causados por culpa del cliente; a los daños causados por terceros.

ÍNDICE

1. Introducción	61
1.1 Uso previsto	61
1.2 Resumen del producto	61
1.3 Especificaciones del producto	62
1.4 Otras características	62
1.5 Contenido del paquete	63
1.6 Accesorios incluidos	63
2. Seguridad	63
2.1 General	63
2.2 Personas	64
2.3 Utilice	64
2.4 Electricidad	65
3. Instrucciones de uso	66
3.1 Funcionamiento	66
3.2 Tipos de accesorios y velocidades	68
4. Solución de problemas	69
5. Mantenimiento y limpieza	70
6. Almacenamiento	70
7. Eliminación y reciclaje	70
7.1 Eliminación	70
7.2 Aparato eléctrico	71
8. Símbolos	71
9. Declaración CE de conformidad	72
10. Descargo de responsabilidad	72

1. INTRODUCCIÓN

¡Gracias por elegir un producto KitchenBrothers! Por favor, sigue siempre las instrucciones para un uso seguro.

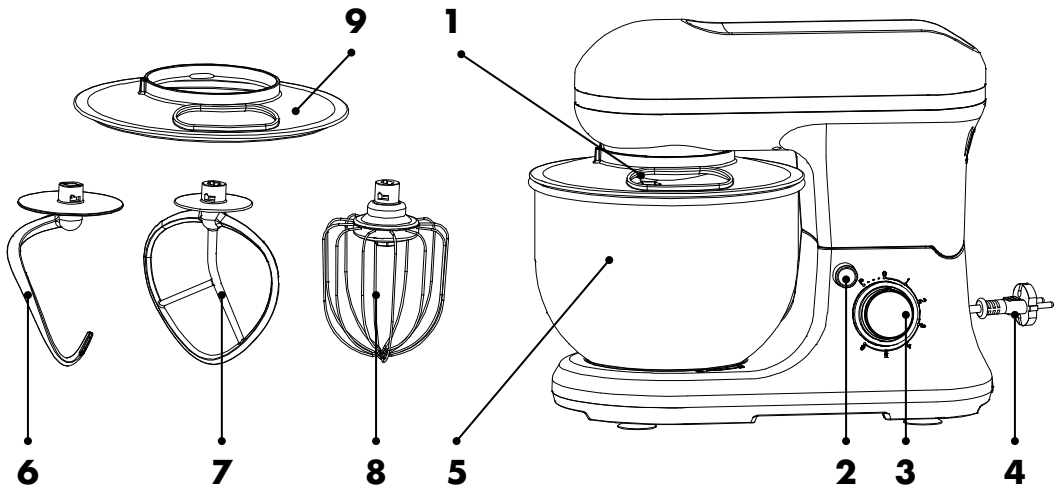
1.1 Uso previsto

Este producto está destinado exclusivamente a la elaboración de alimentos. Suele utilizarse para batir huevos o nata o mezclar masas blandas como la masa de pizza. Este producto puede facilitar el horneado automatizando las tareas manuales y garantizando resultados más uniformes.

El proveedor queda exento de responsabilidad por cualquier lesión o daño causado por el uso del producto más allá de su uso previsto. Cualquier modificación del producto puede afectar a su seguridad y garantía.

1.2 Resumen del producto

1. Punto de fijación para accesorios
2. Botón de inclinación del cabezal (A)
3. Botón de velocidad (B)
4. Enchufe
5. Tazón
6. Gancho amasador
7. Gancho mezclador
8. Batidor
9. Tapa



1.3 Especificaciones del producto

Dimensiones	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Peso	4560 g
Color	KB4046: Negro KB4047: Antracita KB4048: Rojo
Material	ABS + acero inoxidable
Número de fijaciones	3 (batidor, gancho mezclador, gancho amasador)
Número de posiciones	6 velocidades + función PULSE
Capacidad máx. del recipiente	5 l / 1,5 kg (1000 g de materia seca y 500 g de líquido)
Longitud del cable	90 cm
Clase de seguridad	2
Tipo de enchufe/adaptador	EU
Tensión	220-240V AC
Frecuencia	50-60Hz
Potencia	1200W
Consumo eléctrico	0,03kWh
Nivel de ruido máx.	85dB
Temperatura de funcionamiento	-30 – 40°C
Humedad de funcionamiento*	40 – 80%
Temperatura de almacenamiento*	-30 – 40°C
Humedad de almacenamiento*	< 50%
Protección contra sobrecalentamiento	Sí
Desconexión automática	No

*Recomendado

1.4 Otras características

- Sin BPA.
- Pies antideslizantes.

1.5 Contenido del paquete

Verifique que el contenido del paquete coincida con la hoja de embalaje cuando reciba el envío. Notifique a su proveedor si falta algún componente. Si el producto parece dañado, deja inmediatamente una queja al transportista y presente al proveedor una descripción detallada del daño. Conserve las piezas dañadas y el embalaje para fundamentar su queja.

KitchenBrothers Batidora de cocina 1200W - Negro - Modelo KB4046 - EAN 8721055560500

KitchenBrothers Batidora de cocina 1200W - Antracita - Modelo KB4047 - EAN 8721055560517

KitchenBrothers Batidora de cocina 1200W - Rojo - Modelo KB4048 - EAN 8721055560524

1.6 Accesorios incluidos

- 1x Manual de instrucciones
- 1x Bol
- 1x Gancho amasador
- 1x Gancho mezclador
- 1x Batidor
- 1x Tapa

2. SEGURIDAD



¡Advertencia!

¡Asegúrate de que el envase se mantiene fuera del alcance de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

Antes de utilizarlo, lea atentamente el manual y la información de seguridad. El proveedor no se hace responsable del incumplimiento de la información de seguridad sobre el uso y manejo del aparato ni de los daños materiales o personales.

Observe siempre las siguientes precauciones cuando utilice "la Batidora de cocina 1200W", en lo sucesivo denominado "el producto".

2.1 General

- Antes del primer uso, retire todo el material de embalaje y cualquier pegatina.
- Sea consciente de los riesgos y consecuencias asociados al uso incorrecto del producto. El uso incorrecto del producto puede provocar lesiones personales y daños en el producto.

- No desmonte, repare ni restaure el producto. Si lo hiciera podría dañar el producto. Por su propia seguridad, estas piezas sólo deben ser sustituidas por personal de servicio autorizado. Envíe siempre el producto a un centro de servicio para su reparación a fin de evitar daños y lesiones personales.
- Utilice el producto únicamente para los fines indicados en este manual.
- No utilice accesorios no ofrecidos por el proveedor. Pueden suponer un peligro para el usuario y dañar el producto.
- Antes de cada uso, compruebe si las piezas y accesorios presentan daños o desgaste (grietas/roturas) que puedan afectar negativamente al rendimiento y, en tal caso, sustitúyalos por piezas y accesorios originales o recomendados por el fabricante.
- Si el producto funciona mal, se ha caído o está dañado, no lo utilice y consulte a nuestro servicio de atención al cliente.
- Si es la primera vez que utiliza el producto, es importante que lea detenidamente el manual y las instrucciones.
- Mantenga el producto alejado del calor, de zonas donde la temperatura sea relativamente alta y de fuentes de calor como hornos.
- El producto está diseñado y pensado para uso privado. No utilice el producto con fines comerciales.
- No introduzca objetos en las aberturas del producto. Asegúrese de que las piezas móviles no estén bloqueadas y de que no quede nada atrapado.
- El producto sólo es adecuado para uso en interiores. No utilice el producto al aire libre. Podría dañar el producto.

2.2 Personas

- El producto no debe ser utilizado por niños. El uso del producto sólo está permitido cuando esté presente un supervisor, responsable de la seguridad del usuario.
- El producto no debe ser utilizado por personas con discapacidades físicas o mentales. El uso del producto sólo está permitido si está presente un supervisor, que es responsable de la seguridad del usuario.
- Mantenga el producto y el cable fuera del alcance de los niños.
- No deje que las mascotas o los niños pequeños muerdan el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas.
- No deje que los niños jueguen con el producto. Utilice y guarde el producto fuera del alcance de los niños.

2.3 Utilice

- No utilice el producto cerca de una bañera, ducha, piscina o bañera llena de agua. No toque el producto ni el cable de alimentación con las manos mojadas. Asegúrese de que el producto no entre en contacto con el agua. No sumerja el producto en agua. Si entra agua en el producto, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

- No deje nunca el producto desatendido cuando esté en uso.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie horizontal, nivelada, estable y no inflamable.
- El producto sólo es adecuado para mezclar alimentos. No utilice el producto para mezclar otras cosas. No introduzca objetos en las piezas giratorias cuando el producto esté encendido.
- Mantenga los dedos y el pelo alejados de las piezas giratorias cuando el producto esté encendido. Podría causar lesiones personales.
- El límite máximo del bol es de 1 kg de materia seca y 500 g de líquido (total 1,5 kg), no supere este límite.
- El producto puede utilizarse durante un máximo de 10 minutos. Después, el producto debe enfriarse durante 5 minutos antes de volver a utilizarse.
- Asegúrese siempre de que el selector de velocidad está en "0" antes de enchufarlo.
- No utilice el producto si el recipiente está vacío.
- Desenchufe el producto para apagarlo antes de tocar o cambiar los accesorios.

2.4 Electricidad

- Si falla la alimentación durante el uso, apague el producto inmediatamente y desenchúfelo.
- Si la superficie del producto está agrietada, apáguelo para evitar descargas eléctricas.
- Compruebe periódicamente si el cable de alimentación y el enchufe presentan daños o desgaste y, en caso afirmativo, no utilice el producto y encargue su sustitución o reparación a personal técnico autorizado.
- No sumerja el producto, el cable de alimentación ni el enchufe en agua. Si entra agua en el producto o en su interior, apáguelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Utilice y guarde el producto de forma que los cables no puedan resultar dañados.
- Para evitar descargas eléctricas, no utilice el producto si sospecha que el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Un cable de alimentación o enchufe dañado debe ser reparado o sustituido por un profesional (un distribuidor autorizado).
- Desenchufe y apague el producto cuando no lo utilice y antes de limpiarlo.
- No desenchufe el producto tirando del cable de alimentación. Podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si sale humo negro del producto, desenchúfelo inmediatamente. Espere a que desaparezca el humo antes de retirar el contenido del producto y póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- No deje el/los cable(s) colgando del borde de una mesa o encimera.
- No coloque los cables sobre superficies calientes o cerca de aceite.
- No meta el cable debajo de alfombras o mantas. Asegúrese de que el cable nunca esté en una zona de paso.

- No mueva el producto tirando del cable ni retuerza el cable.
- Antes de conectar el producto, asegúrese de que la tensión de red indicada en la placa de características coincide con la de su red eléctrica.
- Asegúrese de no tropezar con el cable o cables y de que éstos no estén doblados, retorcidos o atascados.
- No deje el producto desatendido cuando esté en uso. Cuando no lo utilice, apáguelo y desenchúfelo.

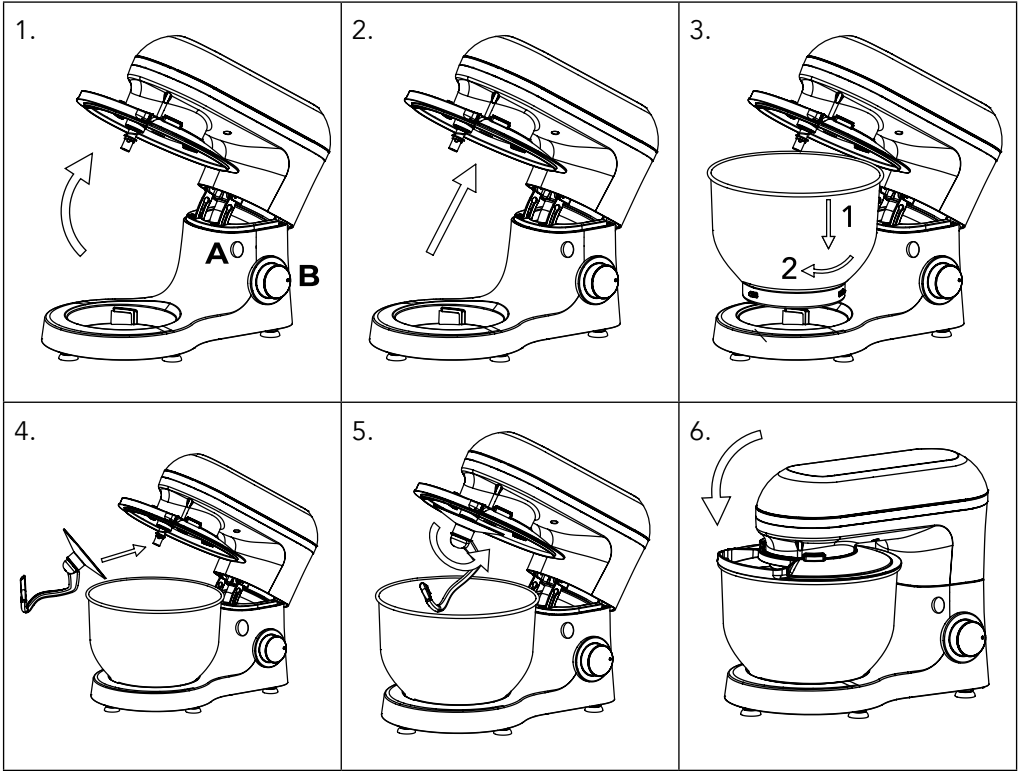
3. INSTRUCCIONES DE USO

¡ATENCIÓN!

- ◇ Para proteger el motor, el producto siempre debe enfriarse durante 5 minutos después de 10 minutos de uso continuo (independientemente de la velocidad). A continuación, puede volver a utilizarse.

3.1 Funcionamiento

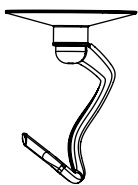
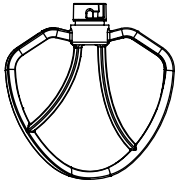
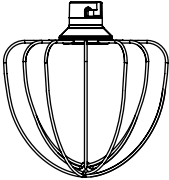
1. Pulse el botón (A) para inclinar el cabezal del producto hacia arriba. (fig. 1).
2. Deslice la tapa sobre el cabezal de la carcasa hasta que quede firmemente colocada (fig. 2).
3. Introduzca el bol en el producto. Gire el bol en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio (fig. 3).
4. Elija el accesorio deseado y fíjelo al punto de fijación de accesorios. Para ello, coloque el pequeño hueco del accesorio en línea con el punto de fijación, presione el accesorio hacia arriba y gírelo en sentido antihorario hasta que encaje en su sitio. (fig. 4 y 5).
5. Introduzca los ingredientes en el bol. Procure no sobrepasar el límite máximo de 1,5 kg (1.000 g de materia seca y 500 g de líquido).
6. Mantenga pulsado el botón (A) e incline el cabezal del producto hacia abajo. (fig. 6).
7. Asegúrese de que el botón de velocidad (B) está en "0".
8. Inserte el enchufe en la toma de corriente.
9. Ajuste el botón de velocidad (B) a la velocidad deseada en función del accesorio que esté utilizando (véase 3.2).
10. Vuelva a girar el botón de velocidad (B) a la posición "0" cuando haya terminado de mezclar. No utilice el aparato durante más de 10 minutos seguidos.
11. Desenchufe el aparato para apagarlo.
12. Pulse el botón (A) para inclinar el cabezal del producto hacia arriba.
13. Retire el bol y remueva la mezcla con una espátula.
14. Retire la tapa y el accesorio. Para ello, presione el accesorio hacia arriba y gírelo en el sentido de las agujas del reloj.
15. Limpie a fondo el bol y el accesorio (véase el capítulo 5).



3.2 Tipos de accesorios y velocidades

Nota

◇ El producto no es adecuado para amasar masas pesadas, como la masa de pan.

Accesorio		Velocidad	Proceso
Gancho amasador		1-3	Mezclar y amasar: por ejemplo, masa blanda de pizza o flan.
Gancho mezclador		3-4	Mezclar gradualmente masas firmes: por ejemplo, puré de patatas, carne picada sazonada, masa para tartas, tortitas, crema de mantequilla, mantequilla de hierbas.
Batidor		5-6	Mezclas ligeras: por ejemplo, huevos, nata, salsas o mayonesa. No utilice el batidor para masas con (mucho) mantequilla.
		PULSE	Batido rápido y potente. Para utilizar esta función, gire el botón de velocidad en sentido antihorario y manténgalo en "PULSE". Al soltarlo, el mando vuelve automáticamente a "0".

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se producen los siguientes problemas durante el uso del producto, consulte la tabla siguiente para encontrar una solución. Si los problemas no pueden resolverse utilizando estas opciones, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Problema	Motivo	Solución
El producto no funciona.	El enchufe no está en la toma.	Asegúrese de que la clavija de alimentación está bien enchufada.
	El producto se ha calentado.	Deje que el producto se enfríe si se deja encendido durante más de 5-10 minutos seguidos.
El accesorio toca el bol.	El recipiente no está bien colocado.	Asegúrese de que el bol está colocado correctamente.
	El accesorio no está bien colocado.	Asegúrese de que el accesorio está bien colocado.
La tapa no encaja correctamente en el bol.	El bol no está bien colocado.	Asegúrese de que el bol está colocado correctamente.
	La tapa no está bien colocada.	Asegúrese de que la tapa está bien colocada.
El producto se mueve cuando está encendido.	El producto no está sobre una superficie adecuada.	Asegúrese de que el producto está colocado sobre una superficie nivelada y estable.
	Las patas antideslizantes no están bien colocadas.	Asegúrese de que las patas antideslizantes estén bien sujetas.
	Al amasar tipos de masa más firmes, el producto puede moverse ligeramente.	Esto es normal.
El producto no funciona en algunas velocidades.	Puede haber suciedad cerca del botón giratorio (B).	Vuelva a girar el botón de velocidad (B) a la posición "0" e inténtelo de nuevo.

El botón (A) no vuelve a su sitio después de colocar el bol y la tapa en el aparato.	El bol no está bien colocado.	Asegúrese de que el bol está colocado correctamente.
	La tapa no está bien colocada.	Asegúrese de que la tapa está bien sujeta a la pieza de fijación.

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Ponga el mando de velocidad en "0" y desenchúfelo.
2. Deje que el producto se enfríe.
3. Retire los accesorios.
4. Limpie la carcasa con un paño húmedo y limpio y séquela bien. No utilice productos de limpieza abrasivos o agresivos.
5. Limpie la tapa con agua tibia y un detergente neutro.
6. El bol, el batidor, el gancho mezclador y el gancho amasador son aptos para el lavavajillas. Sin embargo, para alargar la vida de estas piezas, recomendamos lavarlas también a mano.

6. ALMACENAMIENTO

1. Gire el selector a la posición "0" y desenchufe el aparato.
2. Deje que el producto se enfríe y límpielo a fondo antes de guardarlo.
3. Guarde el producto en un lugar seco y limpio. No guarde el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas.

7. ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

Piense en el medio ambiente y contribuya a una vida más limpia. Puede ponerse en contacto con su ayuntamiento para obtener toda la información sobre las opciones de eliminación de los productos desechados.

7.1 Eliminación



Al final de su vida útil, no elimine el producto con la basura doméstica normal, entréguelo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.



Elimine el embalaje y los accesorios de acuerdo con la normativa medioambiental vigente en su municipio. Preste atención a los símbolos de los distintos materiales de embalaje y, si es necesario, elimínelos por separado. Los materiales de embalaje están etiquetados con letras y números: 1-7: plástico, 20-22: papel y cartón, 80-98 materiales compuestos.










7.2 Aparato eléctrico





El símbolo al lado con el cubo de basura tachado indica que este producto está sujeto a la Directiva Europea (UE) 2012/19/UE. Esta directiva establece que, al final de su vida útil, no debe desechar este producto con los residuos domésticos normales, sino depositarlo en un punto de recogida designado por el gobierno para su reciclaje.


8. SÍMBOLOS

Las siguientes advertencias y símbolos se utilizan en este manual, en el embalaje y en el producto (si procede).

Símbolo	Descripción
	Siga las instrucciones del manual y consérvelo para futuras consultas.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños graves y/o lesiones mortales.
	Una nota contiene información adicional que es importante para el uso del producto.
	Una advertencia con este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede provocar daños leves y/o lesiones moderadas.
	Manipular con cuidado.
	Este lado hacia arriba.
	Enchufe de seguridad de clase 2.
	Atención. Peligro de descarga eléctrica.
	Apto para uso en interiores.

	Apto para uso alimentario.
	Sin bisfenol A (BPA).

9. DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

 Este producto cumple todos los requisitos y normativas de acuerdo con la directiva 2014/35/UE, la directiva 2014/30/UE y la directiva 2009/125/CE.

El proveedor puede facilitarle la declaración de conformidad de la UE completa.

10. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Se reserva el derecho a realizar cambios. Las especificaciones están sujetas a cambios sin indicar los motivos.

IT – Manuale utente



PREMESSA

Informazioni su questo documento

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per un uso corretto, efficiente e sicuro del prodotto. Prima di installare o utilizzare il prodotto, accertarsi di aver letto e compreso appieno le istruzioni contenute nel manuale. Conservare questo manuale per un uso futuro.

Istruzioni originali

Questo manuale è stato scritto originariamente in olandese. Tutte le altre lingue sono traduzioni del manuale originale olandese.

Assistenza e garanzia

Se avete bisogno di assistenza o di informazioni sul vostro prodotto, contattate il nostro servizio clienti all'indirizzo service@kitchenbrothers.nl.

Forniamo una garanzia di 2 anni sui nostri prodotti. Il cliente deve essere in grado di mostrare la prova d'acquisto quando richiede la garanzia. I difetti del prodotto devono essere segnalati entro 2 anni dalla data di acquisto. Si prega di notare che la garanzia non si applica: per i danni causati da uso o riparazione improprio; per le parti soggette a usura; per i difetti noti al cliente al momento dell'acquisto; per i difetti causati da colpa del cliente, per i danni causati da terzi.

INDICE DEI CONTENUTI

1. Introduzione	75
1.1 Destinazione d'uso	75
1.2 Panoramica del prodotto	75
1.3 Specifiche del prodotto	76
1.4 Altre caratteristiche	76
1.5 Contenuto della confezione	77
1.6 Accessori forniti	77
2. Sicurezza	77
2.1 Generiche	77
2.2 Persone	78
2.3 Uso	78
2.4 Elettricità	79
3. Istruzioni per l'uso	80
3.1 Funzionamento	80
3.2 Tipi di attacco e velocità	82
4. Risoluzione dei problemi	83
5. Manutenzione e Pulizia	84
6. Immagazzinamento	84
7. Smaltimento e riciclaggio	84
7.1 Smaltimento	84
7.2 Apparecchio elettrico	85
8. Simboli	86
9. Dichiarazione di conformità CE	87
10. Disclaimer	87

1. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto KitchenBrothers! Si prega di seguire sempre le istruzioni fornite per un uso sicuro del prodotto.

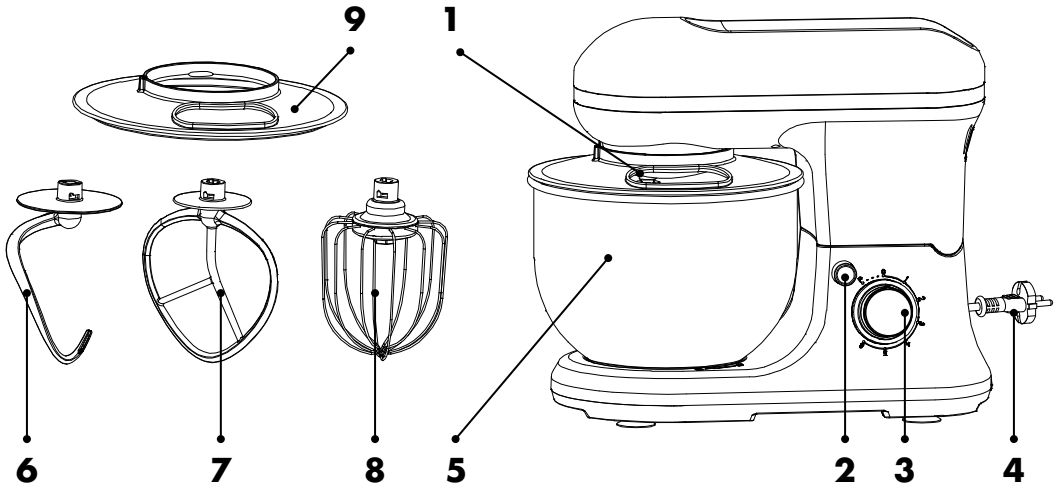
1.1 Destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato esclusivamente alla lavorazione degli alimenti. Viene spesso utilizzato per montare uova o panna o per mescolare impasti morbidi come quelli della pizza. Questo prodotto può facilitare la panificazione automatizzando le operazioni manuali e garantendo risultati più uniformi.

Il fornitore è esonerato da ogni responsabilità per eventuali lesioni o danni causati dall'uso del prodotto al di là della sua destinazione d'uso. Qualsiasi modifica del prodotto può compromettere la sicurezza e la garanzia del cliente.

1.2 Panoramica del prodotto

1. Punto di fissaggio per gli accessori
2. Pulsante di inclinazione della testa (A)
3. Pulsante di velocità (B)
4. Spina di alimentazione
5. Ciotola
6. Gancio per impastare
7. Gancio per mescolare
8. Frusta
9. Coperchio



1.3 Specifiche del prodotto

Dimensioni	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Peso	4560 g
Colore	KB4046: Nero KB4047: Antracite KB4048: Rosso
Materiale	ABS + acciaio inox
Numero di attacchi	3 (frusta, gancio per mescolare, gancio per impastare)
Numero di posizioni	6 velocità + funzione PULSE
Capacità massima della vasca	5 l / 1,5 kg (1000 g di sostanza secca e 500 g di liquido)
Lunghezza del cavo	90 cm
Classe di sicurezza	2
Tipo di spina/adattatore	EU
Tensione	220-240V AC
Frequenza	50-60Hz
Potenza	1200W
Consumo di energia	0,03kWh
Livello massimo di rumore	85dB
Temperatura d'esercizio*	-30 – 40°C
Umidità di esercizio*	40 – 80%
Temperatura di stoccaggio*	-30 – 40°C
Umidità di stoccaggio*	< 50%
Protezione da surriscaldamento	Sì
Spegnimento automatico	No

* Raccomandato

1.4 Altre caratteristiche

- Senza BPA.
- Piedini antiscivolo.

1.5 Contenuto della confezione

Quando ricevete la spedizione, verificate che il contenuto della confezione corrisponda alla bolla di accompagnamento. Informate il vostro fornitore se mancano dei pezzi. Se il prodotto appare danneggiato, presentare immediatamente un reclamo al corriere e fornire al fornitore una descrizione dettagliata del danno. Conservare le parti danneggiate e l'imballaggio per giustificare il reclamo.

KitchenBrothers Miscelatore da cucina 1200W - Nero - Modello KB4046 - EAN 8721055560500

KitchenBrothers Miscelatore da cucina 1200W - Antracite - Modello KB4047 - EAN 8721055560517

KitchenBrothers Miscelatore da cucina 1200W - Rosso - Modello KB4048 - EAN 8721055560524

1.6 Accessori forniti

- 1x Manuale utente
- 1x Ciotola
- 1x Gancio per impastare
- 1x Gancio per mescolare
- 1x Frusta
- 1x Coperchio

2. SICUREZZA



Avvertenza!

*Assicurarsi che l'imballo sia tenuto fuori dalla portata dei bambini!
Rischio di soffocamento!*

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale e le informazioni sulla sicurezza. Il fornitore non è responsabile per la mancata osservanza delle informazioni di sicurezza sull'uso e la manipolazione del dispositivo o per danni a cose o persone.

Osservare sempre le seguenti precauzioni quando si utilizza "il Miscelatore da cucina 1200W", di seguito denominato "il prodotto".

2.1 Generiche

- Prima del primo utilizzo, rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali adesivi.
- Essere consapevoli dei rischi e delle conseguenze associate a un uso non corretto del prodotto. L'uso improprio del prodotto può causare lesioni personali e danni al prodotto stesso.

- Non smontare, riparare o ripristinare il prodotto. Ciò potrebbe causare danni al prodotto. Per la vostra sicurezza, queste parti devono essere sostituite solo da personale di assistenza autorizzato. Per evitare danni e lesioni personali, inviare sempre il prodotto a un centro di assistenza per le riparazioni.
- Utilizzare il prodotto solo per gli scopi indicati nel presente manuale.
- Non utilizzare accessori non offerti dal fornitore. Possono costituire un pericolo per l'utente e danneggiare il prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che le parti e gli accessori non siano danneggiati o usurati (incrinature/rottture) e che possano influire negativamente sulle prestazioni; in tal caso, sostituirli con parti e accessori originali o consigliati dal produttore.
- Se il prodotto funziona male, è caduto o è stato danneggiato, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio clienti.
- Se è la prima volta che si utilizza il prodotto, è importante leggere attentamente il manuale e le istruzioni.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, aree a temperatura relativamente elevata e fonti di calore come i forni.
- Il prodotto è progettato e destinato all'uso privato. Non utilizzare il prodotto per scopi commerciali.
- Non inserire oggetti nelle aperture del prodotto. Assicurarsi che le parti mobili non siano bloccate e che nulla rimanga intrappolato.
- Il prodotto è adatto solo per uso interno. Non utilizzare il prodotto all'aperto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto.

2.2 Persone

- Il prodotto non deve essere utilizzato dai bambini. L'uso del prodotto è consentito solo in presenza di un supervisore, responsabile della sicurezza dell'utente.
- Il prodotto non deve essere utilizzato da persone con disabilità fisiche o mentali. L'uso del prodotto è consentito solo in presenza di un supervisore, responsabile della sicurezza dell'utente.
- Tenere il prodotto e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che animali domestici o bambini piccoli mordano il cavo di alimentazione per evitare scosse elettriche.
- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Utilizzare e conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

2.3 Uso

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di bagni, docce, piscine o vasche (per il bucato) piene d'acqua. Non toccare il prodotto e il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Assicurarsi che il prodotto non venga a contatto con l'acqua. Non immergere il prodotto nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito quando è in uso.

- Posizionare sempre il prodotto su una superficie orizzontale, piana, stabile e non infiammabile.
- Il prodotto è adatto solo alla miscelazione di alimenti. Non utilizzare il prodotto per mescolare altri prodotti. Non inserire oggetti nelle parti rotanti quando il prodotto è acceso.
- Tenere le dita e i capelli lontani dalle parti rotanti quando il prodotto è acceso. Ciò potrebbe causare lesioni personali.
- Il limite massimo della ciotola è di 1 kg di sostanza secca e 500 g di liquido (per un totale di 1,5 kg); non superare questo limite.
- Il prodotto può essere utilizzato per un massimo di 10 minuti. Dopodiché, il prodotto deve raffreddarsi per 5 minuti prima di essere riutilizzato.
- Assicurarsi sempre che il selettore di velocità sia impostato su "0" prima di collegarlo.
- Non utilizzare il prodotto se la ciotola è vuota.
- Scollegare il prodotto per spegnerlo prima di toccare o sostituire gli accessori.

2.4 Elettricità

- Se l'alimentazione viene a mancare durante l'uso, spegnere immediatamente il prodotto e staccare la spina.
- Se la superficie del prodotto è incrinata, spegnerlo per evitare scosse elettriche.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione e la spina non presentino segni di danneggiamento o usura; in caso contrario, non utilizzare il prodotto e far sostituire o riparare il cavo di alimentazione e/o la spina da personale di assistenza autorizzato.
- Non immergere il prodotto, il cavo di alimentazione o la spina nell'acqua. Se l'acqua entra o entra nel prodotto, spegnerlo immediatamente e contattare il nostro servizio clienti.
- Utilizzare e conservare il prodotto in modo che i cavi non possano essere danneggiati.
- Per evitare scosse elettriche, non utilizzare il prodotto se si sospetta che il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati. Un cavo di alimentazione o una spina danneggiati devono essere riparati o sostituiti da un professionista (un distributore autorizzato).
- Scollegare e spegnere il prodotto quando non lo si utilizza e prima di pulirlo.
- Non scollegare il prodotto tirando il cavo di alimentazione. Ciò potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Se dal prodotto esce del fumo nero, staccare immediatamente la spina. Attendere che il fumo sia scomparso prima di rimuovere il contenuto del prodotto e contattare il nostro servizio clienti.
- Non lasciare i cavi sospesi sul bordo di un tavolo o di un piano di lavoro.
- Non collocare i cavi su superfici calde o in prossimità di olio.
- Non infilare i cavi sotto tappeti o coperte. Assicurarsi che il cavo non si trovi mai su una passerella.
- Non spostare il prodotto tirando il cavo o attorcigliandolo.

- Prima di collegare il prodotto, accertarsi che la tensione di rete indicata sulla targhetta corrisponda a quella della propria rete elettrica.
- Assicurarsi di non inciampare nei cavi e che questi non siano attorcigliati, attorcigliati o incastrati.
- Non lasciare il prodotto incustodito quando è in uso. Quando non lo si utilizza, spegnere il prodotto e staccare la spina.

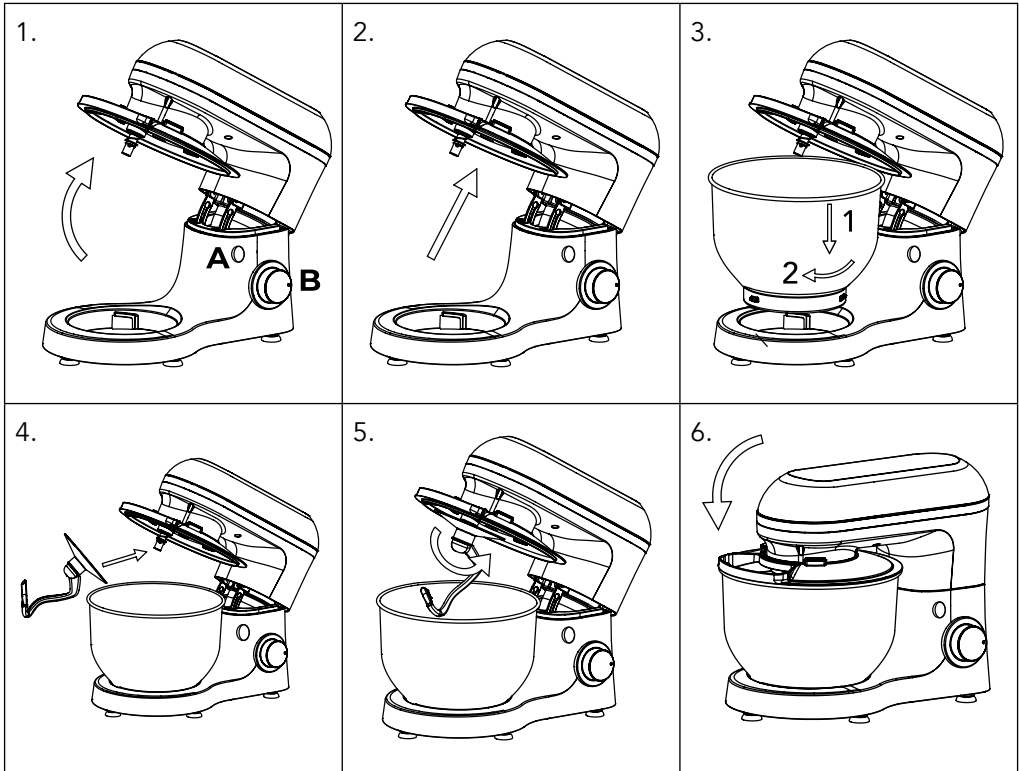
3. ISTRUZIONI PER L'USO

ATTENZIONE!

- ◇ Per proteggere il motore, il prodotto deve sempre raffreddarsi per 5 minuti dopo 10 minuti di utilizzo continuo (indipendentemente dalla velocità). Poi può essere utilizzato di nuovo.

3.1 Funzionamento

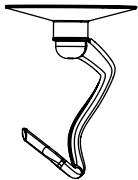
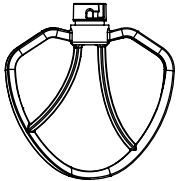
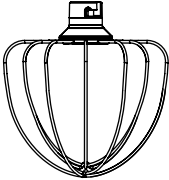
1. Premere il pulsante (A) per inclinare la testa del prodotto verso l'alto. (fig. 1).
2. Far scorrere il coperchio sulla testa dell'alloggiamento fino a quando non è saldamente in posizione (fig. 2).
3. Inserire la ciotola nel prodotto. Ruotare la ciotola in senso orario finché non scatta in posizione (fig. 3).
4. Scegliere l'accessorio desiderato e fissarlo al punto di fissaggio degli accessori. A tal fine, posizionare la piccola rientranza dell'accessorio in linea con il punto di attacco, premere l'accessorio verso l'alto e ruotarlo in senso antiorario finché non scatta in posizione. (fig. 4 e 5).
5. Mettere gli ingredienti nella ciotola. Fare attenzione a non superare il limite massimo di 1,5 kg (1.000 g di sostanza secca e 500 g di liquido).
6. Tenere premuto il pulsante (A) e inclinare la testa del prodotto verso il basso. (fig. 6).
7. Assicurarsi che la manopola della velocità (B) sia impostata su "0".
8. Inserire la spina nella presa di corrente.
9. Impostare la manopola della velocità (B) sulla velocità desiderata in base all'accessorio utilizzato (vedere 3.2).
10. Al termine della miscelazione, riportare la manopola della velocità (B) su "0". Non utilizzare il prodotto per più di 10 minuti alla volta.
11. Staccare la spina per spegnere il prodotto.
12. Premere il pulsante (A) per inclinare la testa del prodotto verso l'alto.
13. Estrarre la ciotola e rimuovere il composto con una spatola.
14. Rimuovere il coperchio e l'accessorio. A tale scopo, premere l'accessorio verso l'alto e ruotarlo in senso orario.
15. Pulire accuratamente la ciotola e l'accessorio (vedere capitolo 5).



3.2 Tipi di attacco e velocità

Opmerking

◇ Il prodotto non è adatto per impastare impasti pesanti, come quello del pane.

Attacco		Velocità	Processo
Gancio per impastare		1-3	Mescolare e impastare: ad esempio, pasta morbida per pizza o sformato.
Gancio per mescolare		3-4	Mescolare gradualmente pastelle solide: ad esempio, purè di patate, carne macinata stagionata, pastella per torte, pancake, crema di burro, burro alle erbe.
Frusta		5-6	Miscelazione ariosa: ad esempio, uova, panna, salse o maionese. Non utilizzare la frusta per pastelle con (molto) burro.
		PULSE	Miscelazione rapida e potente. Per utilizzare questa funzione, ruotare la manopola della velocità in senso antiorario e mantenerla su "PULSE". Una volta rilasciata, la manopola torna automaticamente a "0".

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verificano i seguenti problemi durante l'uso del prodotto, consultare la tabella seguente per trovare una soluzione. Se i problemi non possono essere risolti utilizzando queste opzioni, contattare il nostro servizio clienti.

Problema	Motivo	Soluzione
Il prodotto non funziona.	La spina non è inserita nella presa.	Assicurarsi che la spina di alimentazione sia inserita correttamente.
	Il prodotto si è surriscaldato.	Lasciare raffreddare il prodotto se viene lasciato acceso per più di 5-10 minuti alla volta.
L'accessorio tocca la ciotola.	La ciotola non è inserita correttamente.	Assicurarsi che la ciotola sia posizionata correttamente.
	L'attacco non è inserito correttamente.	Assicurarsi che l'accessorio sia fissato correttamente.
Il coperchio non si adatta correttamente alla ciotola.	La ciotola non è inserita correttamente.	Assicurarsi che la ciotola sia posizionata correttamente.
	Il coperchio non è inserito correttamente.	Assicurarsi che il coperchio sia fissato saldamente.
Il prodotto si muove quando è acceso.	Il prodotto non si trova su una superficie adeguata.	Assicurarsi che il prodotto sia posizionato su una superficie piana e stabile.
	I piedini antiscivolo non sono posizionati correttamente.	Assicurarsi che i piedini antiscivolo siano ben fissati.
	Quando si impastano tipi di pasta più solidi, il prodotto potrebbe muoversi leggermente.	È normale.
Il prodotto non funziona ad alcune velocità.	Potrebbe esserci dello sporco vicino alla manopola (B).	Riportare la manopola della velocità (B) su "0" e riprovare.

Il pulsante (A) non torna in posizione dopo aver inserito la ciotola e il coperchio nel prodotto.	La ciotola non è posizionata correttamente.	Assicurarsi che la ciotola sia posizionata correttamente.
	Il coperchio non è posizionato correttamente.	Assicurarsi che il coperchio sia fissato saldamente all'elemento di fissaggio.

5. MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Impostare la manopola della velocità su "0" e scollegare la spina.
2. Lasciare raffreddare il prodotto.
3. Rimuovere gli accessori.
4. Pulire l'involucro con un panno umido e pulito e asciugarlo bene. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi.
5. Pulire il coperchio con acqua calda e un detergente neutro.
6. La ciotola, la frusta, il gancio per mescolare e il gancio per impastare sono lavabili in lavastoviglie. Tuttavia, per prolungare la durata di queste parti, si consiglia di lavarle anche a mano.

6. IMMAGAZZINAMENTO

1. Girare il selettore su "0" e scollegare l'apparecchio.
2. Lasciare raffreddare il prodotto e pulirlo accuratamente prima di riporlo.
3. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito. Non conservare il prodotto a temperature estremamente alte o basse.

7. SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Pensate all'ambiente e contribuite a un ambiente di vita più pulito! Potete contattare il vostro comune per avere tutte le informazioni sulle possibilità di smaltimento dei prodotti dismessi.

7.1 Smaltimento



Al termine del ciclo di vita, non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici, ma consegnarlo presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.



Smaltire l'imballaggio e gli accessori in conformità alle norme ambientali in vigore nel proprio comune. Prestare attenzione ai simboli presenti sui vari materiali di imballaggio e, se necessario, smaltirli separatamente. I materiali di imballaggio sono contrassegnati da lettere e numeri: 1-7: plastica, 20-22: carta e cartone, 80-98 materiali compositi.

PE-LD #4	ABS
RACCOLTA PLASTICA	
PAP #21	PAP #22
RACCOLTA CARTA	
FE #40	
RACCOLTA ALLUMINIO O METALLO	













7.2 Apparecchio elettrico







Il simbolo a fianco con il bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva europea (UE) 2012/19/UE. Questa direttiva stabilisce che, al termine della sua vita utile, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere smaltito presso un punto di raccolta designato dal governo per il riciclaggio.

8. SIMBOLI

Le seguenti avvertenze e simboli sono utilizzati in questo manuale, sulla confezione e sul prodotto (se applicabile).

Simbolo	Descrizione
	Seguire le istruzioni del manuale e conservarlo per riferimenti futuri.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare gravi danni e/o lesioni mortali.
	Una nota contiene informazioni aggiuntive importanti per l'uso del prodotto.
	Un'avvertenza con questo simbolo indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni minori e/o lesioni moderate.
	Maneggiare con cura.
	Questo lato è rivolto verso l'alto.
	Spina di sicurezza di classe 2.
	Attenzione! Pericolo di elettricità, rischio di scosse elettriche!
	Adatto per uso interno.
	Sicuro per gli alimenti.
	Privo di Bisfenolo A (BPA).
	Simbolo di riciclaggio: Polietilene a bassa densità.

	Simbolo di riciclaggio: Acrilonitrile butadiene stirene.
	Simbolo di riciclaggio: Altri tipi di cartone.
	Simbolo di riciclaggio: Carta.
	Simbolo di riciclaggio: Acciaio/ferro.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti e alle normative in conformità alla direttiva 2014/35/UE, alla direttiva 2014/30/UE e alla direttiva 2009/125/CE.

La dichiarazione di conformità UE completa è disponibile presso il fornitore.

10. DISCLAIMER

Il produttore si riserva di apportare modifiche al prodotto; si riserva altresì il diritto di variane le specifiche senza fornire alcuna spiegazione.

PL – Podręcznik użytkownika



PRZEDMOWA

O tym dokumencie

Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje umożliwiające prawidłowe, efektywne i bezpieczne użytkowanie produktu. Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu upewnij się, że w pełni przeczytałeś i zrozumiałeś instrukcje zawarte w tym podręczniku. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Oryginalne instrukcje

Niniejsza instrukcja została oryginalnie napisana w języku holenderskim. Wszystkie inne języki są tłumaczeniami oryginalnej instrukcji holenderskiej.

Serwis i gwarancja

W celu uzyskania wsparcia lub informacji dotyczących produktu, prosimy o kontakt z naszym centrum obsługi klienta pod adresem service@kitchenbrothers.nl.

Wszystkie nasze produkty objęte są 2-letnią gwarancją. Klient musi być w stanie przedstawić dowód zakupu przy zgłaszaniu roszczeń gwarancyjnych. Wady produktu należy zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu. Należy pamiętać, że gwarancja nie obejmuje: uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub naprawą; części podlegających zużyciu; wad znanych klientowi w momencie zakupu; wad powstałych z winy klienta; uszkodzeń spowodowanych przez osoby trzecie.

SPIS TREŚCI

1. Wprowadzenie	90
1.1 Przeznaczenie	90
1.2 Przegląd produktu	90
1.3 Specyfika produktu	91
1.4 Inne funkcje	91
1.5 Zawartość paczki	92
1.6 Zawarte akcesoria	92
2. Bezpieczeństwo	92
2.1 Ogólne	92
2.2 Ludzie	93
2.3 Użyj	93
2.4 Elektryczność	94
3. Instrukcja użytkowania	95
3.1 Obsługa	95
3.2 Rodzaje przystawek i prędkości	97
4. Rozwiązywanie problemów	98
5. Konserwacja i czyszczenie	99
6. Przechowywanie	99
7. Utylizacja i recykling	99
7.1 Utylizacja	99
7.2 Urządzenie elektryczne	100
8. Symbole	100
9. Deklaracja zgodności CE	101
10. Zastrzeżenie	101

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybranie produktu KitchenBrothers! Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami dla bezpiecznego użytkowania.

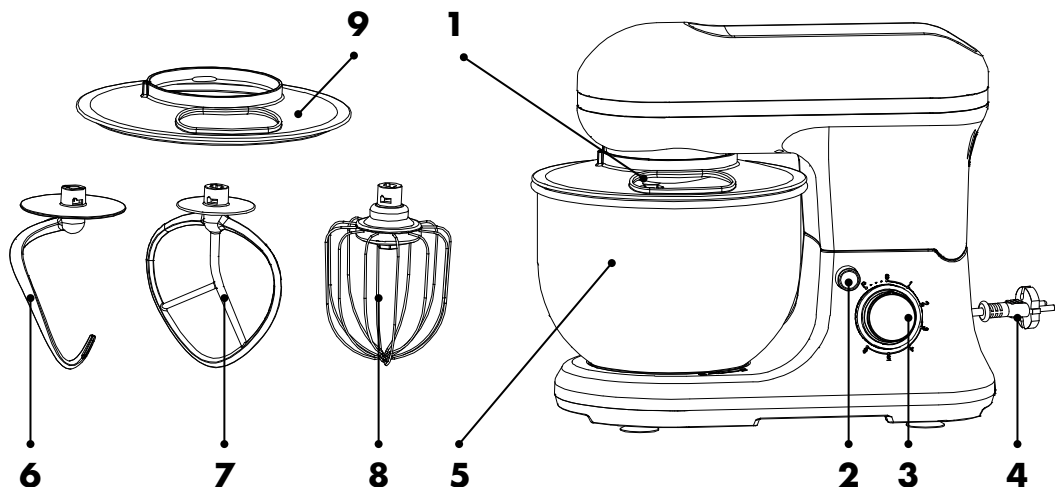
1.1 Przeznaczenie

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do przetwarzania żywności. Jest często używany do ubijania jajek lub śmietany lub mieszania miękkiego ciasta, takiego jak ciasto na pizzę. Ten produkt może ułatwić pieczenie, automatyzując zadania wykonywane ręcznie i zapewniając bardziej spójne wyniki.

Dostawca jest zwolniony z odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia lub szkody spowodowane użytkowaniem produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i gwarancję.

1.2 Przegląd produktu

1. Punkt mocowania akcesoriów
2. Przycisk pochylania głowicy (A)
3. Przycisk prędkości (B)
4. Wtyczka zasilania
5. Miska
6. Hak do ugniatania
7. Hak do mieszania
8. Trzepaczka
9. Pokrywa



1.3 Specyfika produktu

Wymiary	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Waga	4560 g
Kolor	KB4046: Czarny KB4047: Antracyt KB4048: Czerwony
Materiał	ABS + stal nierdzewna
Liczba załączników	3 (trzepaczka, hak mieszający, hak do ciasta)
Liczba pozycji	6 prędkości + funkcja PULSE
Maks. pojemność miski	5 l / 1,5 kg (1000 g suchej masy i 500 g płynu)
Długość przewodu	90 cm
Klasa bezpieczeństwa	2
Typ wtyczki/adaptera	EU
Napięcie	220-240V AC
Częstotliwość	50-60Hz
Moc	1200W
Pobór mocy	0,03kWh
Maks. poziom hałasu	85dB
Temperatura pracy*	-30 – 40°C
Wilgotność podczas pracy*	40 – 80%
Temperatura przechowywania*	-30 – 40°C
Wilgotność przechowywania*	< 50%
Ochrona przed przegrzaniem	Tak
Automatyczne wyłączenie	Nie

*Zalecane

1.4 Inne funkcje

- Nie zawiera BPA.
- Antypoślizgowe nóżki.

1.5 Zawartość paczki

Po otrzymaniu przesyłki sprawdź, czy zawartość paczki zgadza się z dowodem dostawy. Poinformuj swojego dostawcę, jeśli czegoś brakuje. Jeśli produkt jest uszkodzony, niezwłocznie złóż reklamację u przewoźnika i przekaż dostawcy szczegółowy opis uszkodzenia. Zachowaj uszkodzone części i opakowanie w celu uzasadnienia reklamacji.

KitchenBrothers Mikser kuchenny 1200W - Czarny - Model KB4046 - EAN 8721055560500

KitchenBrothers Mikser kuchenny 1200W - Antracyt - Model KB4047 - EAN 8721055560517

KitchenBrothers Mikser kuchenny 1200W - Czerwony - Model KB4048 - EAN 8721055560524

1.6 Zawarte akcesoria

- 1x Podręcznik użytkownika
- 1x Miska
- 1x Hak do ugniatania
- 1x Hak do mieszania
- 1x Trzepaczka
- 1x Pokrywka

2. BEZPIECZEŃSTWO



Ostrzeżenie!

*Upewnij się, że opakowanie trzymane jest poza zasięgiem dzieci!
Ryzyko uduszenia!*

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprzestrzeżenie informacji dotyczących bezpieczeństwa w zakresie użytkowania i obsługi urządzenia oraz za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała.

Zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności podczas korzystania z „Mikser kuchenny 1200W”, zwanego dalej „produktem”.

2.1 Ogólne

- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
- Należy być świadomym zagrożeń i konsekwencji związanych z nieprawidłowym

użytkowaniem produktu. Niewłaściwe użytkowanie produktu może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu.

- Nie należy demontować, naprawiać ani odnawiać produktu. Może to spowodować uszkodzenie produktu. Dla własnego bezpieczeństwa części te powinny być wymieniane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Aby zapobiec uszkodzeniom i obrażeniom ciała, należy zawsze wysyłać produkt do centrum serwisowego w celu naprawy.
- Produktu należy używać wyłącznie do celów wskazanych w niniejszej instrukcji.
- Nie należy używać akcesoriów nieoferowanych przez dostawcę. Mogą one stanowić zagrożenie dla użytkownika i spowodować uszkodzenie produktu.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy części i akcesoria nie są uszkodzone lub zużyte (pęknięcia/uszkodzenia), co może mieć negatywny wpływ na ich działanie, a jeśli tak, wymienić je na oryginalne lub zalecane przez producenta części i akcesoria.
- Jeśli produkt działa nieprawidłowo, został upuszczony lub uszkodzony, nie należy go używać i należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.
- Jeśli używasz produktu po raz pierwszy, ważne jest, aby dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i instrukcje.
- Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, miejsc o stosunkowo wysokiej temperaturze i źródeł ciepła, takich jak piekarniki.
- Produkt został zaprojektowany i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Nie należy używać produktu do celów komercyjnych.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów produktu. Należy upewnić się, że ruchome części nie są zablokowane i nic nie jest uwięzione.
- Produkt nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy używać produktu na zewnątrz. Może to spowodować uszkodzenie produktu.

2.2 Ludzie

- Produkt nie może być używany przez dzieci. Korzystanie z produktu jest dozwolone wyłącznie w obecności osoby nadzorującej, która jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika.
- Produkt nie może być używany przez osoby niepełnosprawne fizycznie lub umysłowo. Korzystanie z produktu jest dozwolone wyłącznie w obecności osoby nadzorującej, która jest odpowiedzialna za bezpieczeństwo użytkownika.
- Produkt i przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy pozwalać zwierzętom domowym ani małym dzieciom gryźć przewodu zasilającego.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem. Produkt należy używać i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

2.3 Użyj

- Nie używaj produktu w pobliżu wanny, prysznicy, basenu lub w pobliżu wanny wypełnionej wodą (do prania). Nie dotykać produktu ani przewodu zasilającego

mokrymi rękami. Upewnić się, że produkt nie ma kontaktu z wodą. Nie zanurzać produktu w wodzie. Jeśli woda dostanie się do środka lub na produkt, należy go natychmiast wyłączyć i skontaktować się z działem obsługi klienta.

- Nigdy nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, gdy jest używany.
- Produkt należy zawsze umieszczać na poziomej, stabilnej i niepalnej powierzchni.
- Produkt nadaje się wyłącznie do mieszania żywności. Nie używać produktu do mieszania innych produktów. Nie wkładać przedmiotów do obracających się części, gdy produkt jest włączony.
- Trzymać palce i włosy z dala od obracających się części, gdy produkt jest włączony. Może to spowodować obrażenia ciała.
- Maksymalne obciążenie miski wynosi 1 kg suchej masy i 500 g płynu (łącznie 1,5 kg), nie należy przekraczać tego limitu.
- Produkt może być używany przez maksymalnie 10 minut. Następnie produkt musi ostygnąć przez 5 minut przed ponownym użyciem.
- Przed podłączeniem należy zawsze upewnić się, że pokrętko szybkiego wybierania jest ustawione na „0”.
- Nie używaj produktu, jeśli pojemnik jest pusty.
- Przed dotknięciem lub wymianą przystawek należy odłączyć produkt od zasilania, aby go wyłączyć.

2.4 Elektryczność

- W przypadku awarii zasilania podczas użytkowania należy natychmiast wyłączyć produkt i odłączyć go od zasilania.
- Jeśli powierzchnia produktu jest pęknięta, należy wyłączyć produkt, aby uniknąć porażenia prądem.
- Regularnie sprawdzać przewód zasilający i wtyczkę pod kątem oznak uszkodzenia lub zużycia, a w razie ich stwierdzenia nie używać produktu i zlecić wymianę lub naprawę przewodu zasilającego i/lub wtyczki autoryzowanemu serwisowi.
- Nie zanurzać produktu, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie. Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu lub na jego powierzchnię, należy natychmiast wyłączyć produkt i skontaktować się z działem obsługi klienta.
- Produkt należy użytkować i przechowywać w sposób uniemożliwiający uszkodzenie kabli.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj produktu, jeśli podejrzewasz, że kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Uszkodzony kabel zasilający lub wtyczka powinny zostać naprawione lub wymienione przez specjalistę (autoryzowanego dystrybutora).
- Nieużywany produkt należy odłączyć od zasilania i wyłączyć przed czyszczeniem.
- Nie należy odłączać produktu ciągnąc za kabel zasilający. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Jeśli z produktu wydobywa się czarny dym, należy natychmiast odłączyć go od zasilania. Przed usunięciem zawartości produktu i skontaktowaniem się z działem obsługi klienta należy poczekać, aż dym zniknie.

- Nie pozostawiać kabli zwisających ponad krawędzią stołu lub blatu.
- Nie umieszczać przewodów na gorących powierzchniach lub w pobliżu oleju.
- Nie należy chować kabli pod dywanami lub kocami. Upewnić się, że przewód nigdy nie znajduje się w przejściu.
- Nie przesuwaj produktu ciągnąc za przewód ani nie skręcać przewodu.
- Przed podłączeniem produktu należy upewnić się, że napięcie sieciowe podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci zasilającej.
- Upewnij się, że nie potkniesz się o przewód (przewody) oraz że przewód (przewody) nie jest zagięty, skręcony lub zakleszczony.
- Nie pozostawiać produktu bez nadzoru, gdy jest używany. Gdy produkt nie jest używany, należy go wyłączyć i odłączyć od zasilania.

3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

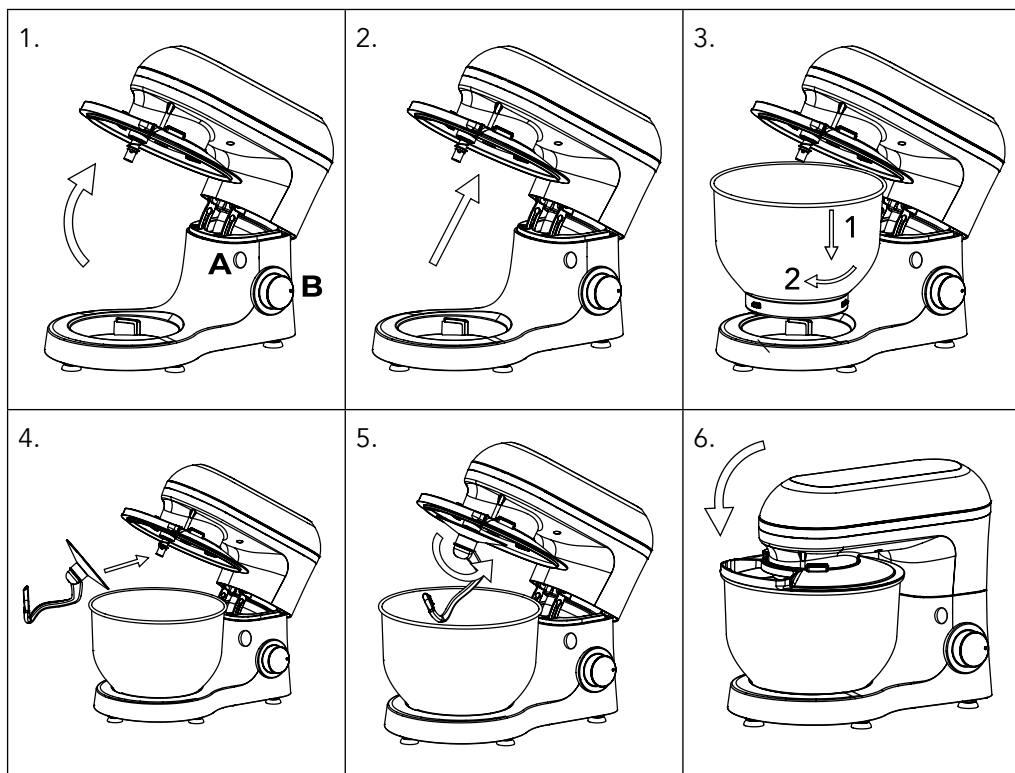
UWAGA!

- ◇ Aby chronić silnik, produkt powinien zawsze schładzać się przez 5 minut po 10 minutach ciągłego użytkowania (niezależnie od prędkości). Następnie można go ponownie użyć.

3.1 Obsługa

1. Naciśnij przycisk (A), aby odchylić głowicę produktu do góry. (rys. 1).
2. Nasuń pokrywę na głowicę obudowy, aż znajdzie się na swoim miejscu (rys. 2).
3. Włóż miskę do produktu. Obróć miskę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu (rys. 3).
4. Wybierz żądane mocowanie i przymocuj je do punktu mocowania akcesoriów. Aby to zrobić, wyrównaj małe wgłębienie elementu mocującego z punktem mocowania, popchnij element mocujący do góry i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (rys. 4 i 5).
5. Umieść składniki w misce. Uważaj, aby nie przekroczyć maksymalnego limitu 1,5 kg (1000 g suchej masy i 500 g płynu).
6. Przytrzymaj przycisk (A) i przechyl głowicę produktu w dół. (rys. 6).
7. Upewnij się, że pokrętko prędkości (B) jest ustawione w pozycji "0".
8. Włóż wtyczkę do gniazdka.
9. Ustaw pokrętko prędkości (B) na żądaną prędkość w zależności od używanej przystawki (patrz 3.2).
10. Po zakończeniu mieszania ustaw pokrętko prędkości (B) z powrotem w położeniu "0". Nie używaj produktu jednorazowo dłużej niż 10 minut.
11. Odłącz produkt od zasilania, aby go wyłączyć.
12. Nacisnąć przycisk (A), aby odchylić głowicę produktu do góry.
13. Zdejmij miskę i usuń mieszaninę szpatułką.

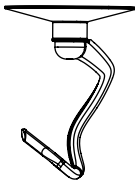
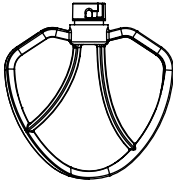
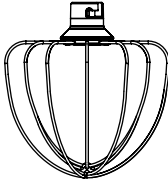
14. Zdejmij pokrywę i nasadkę. W tym celu należy nacisnąć nasadkę do góry i obrócić ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
15. Dokładnie wyczyść misę i przystawkę (patrz rozdział 5).



3.2 Rodzaje przystawek i prędkości

Komentarz

◇ Produkt nie nadaje się do wyrabiania ciężkich ciast, takich jak ciasto chlebowe.

Przystawka		Prędkość	Proces
Hak do ugniatania		1-3	Mieszanie i ugniatanie: np. miękkiego ciasta na pizzę lub flan.
Hak do mieszania		3-4	Stopniowe mieszanie twardych ciast: np. tłuczonych ziemniaków, przyprawionego mięsa mielonego, ciasta na placki, naleśników, kremu maślanego, masła ziołowego.
Trzepaczka		5-6	Mieszanie na powietrzu: np. jajek, śmietany, sosów lub majonezu. Nie używaj trzepaczki do ciasta z (dużą ilością) masła.
		PULSE	Szybkie i wydajne mieszanie. Aby użyć tej funkcji, obróć pokrętko prędkości w lewo i przytrzymaj je w pozycji "PULSE". Po zwolnieniu pokrętko automatycznie powróci do pozycji "0".

4. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli podczas korzystania z produktu wystąpią następujące problemy, należy zapoznać się z poniższą tabelą w celu znalezienia rozwiązania. Jeśli problemów nie można rozwiązać za pomocą tych opcji, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Problem	Powód	Rozwiązanie
Produkt nie działa.	Wtyczka nie znajduje się w gnieździe.	Upewnij się, że wtyczka zasilania jest prawidłowo podłączona.
	Produkt stał się gorący.	Jeśli produkt jest włączony dłużej niż 5-10 minut, należy odczekać, aż ostygnie.
Przystawka dotyka miski.	Miska nie jest prawidłowo osadzona.	Upewnij się, że miska jest prawidłowo umieszczona.
	Przystawka nie jest prawidłowo osadzona.	Upewnij się, że przystawka jest prawidłowo zamocowana.
Pokrywa nie pasuje prawidłowo do miski.	Miska nie jest prawidłowo osadzona.	Upewnij się, że miska jest prawidłowo ustawiona.
	Pokrywa nie jest prawidłowo osadzona.	Upewnij się, że pokrywa jest dobrze zamocowana.
Produkt porusza się, gdy jest włączony.	Produkt nie znajduje się na odpowiedniej powierzchni.	Upewnij się, że produkt jest umieszczony na równej i stabilnej powierzchni.
	Nóżki antypoślizgowe nie są prawidłowo osadzone.	Upewnij się, że antypoślizgowe nóżki są zabezpieczone.
	Podczas wyrabiania twardszych rodzajów ciasta produkt może się nieznacznie przesunąć.	Jest to normalne.
Produkt nie działa na niektórych prędkościach.	W pobliżu pokrętkła (B) mogą znajdować się zanieczyszczenia.	Przekręć pokrętło prędkości (B) z powrotem na "0" i spróbuj ponownie.

Przycisk (A) nie wraca na swoje miejsce po umieszczeniu misy i pokrywy w urządzeniu.	Misa nie jest prawidłowo osadzona.	Upewnij się, że misa jest prawidłowo ustawiona.
	Pokrywa nie jest prawidłowo osadzona.	Upewnij się, że pokrywa jest dobrze przymocowana do elementu mocującego.

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Ustaw pokrętło prędkości na "0" i odłącz urządzenie.
2. Poczekać, aż produkt ostygnie.
3. Zdejmij akcesoria.
4. Wyczyść obudowę wilgotną, czystą szmatką i dobrze ją osusz. Nie używaj ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
5. Wyczyść pokrywę ciepłą wodą i neutralnym detergentem.
6. Misa, trzepaczka, hak do mieszania i hak do ciasta nadają się do mycia w zmywarce. Aby jednak przedłużyć żywotność tych części, zalecamy mycie ich również ręcznie.

6. PRZECHOWYWANIE

1. Ustaw pokrętło w położeniu "0" i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Przed przechowywaniem odczekać, aż produkt ostygnie i dokładnie go wyczyścić.
3. Produkt należy przechowywać w suchym i czystym miejscu. Nie należy przechowywać produktu w skrajnie wysokich lub niskich temperaturach.

7. UTYLIZACJA I RECYKLING

Myśl o środowisku i przyczyniaj się do czystszej przyszłości! Wszelkie informacje na temat możliwości utylizacji zużytych produktów można uzyskać w gminie.

7.1 Utylizacja



Po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz oddać go do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.



Opakowanie i akcesoria należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska obowiązującymi w danej gminie. Należy zwracać uwagę na symbole umieszczone na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizować je oddzielnie. Materiały opakowaniowe są oznaczone literami i cyframi: 1-7: plastik, 20-22: papier i karton, 80-98 materiały kompozytowe.







7.2 Urządzenie elektryczne








Symbol obok z przekreślonym koszem na śmieci oznacza, że ten produkt podlega dyrektywie europejskiej (UE) 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy go oddać do wyznaczonego przez rząd punktu zbiórki w celu recyklingu.

8. SYMBOLE

W niniejszej instrukcji, na opakowaniu i na produkcie (w stosownych przypadkach) zastosowano następujące ostrzeżenia i symbole.

Symbole	Opis
	Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku i zachować go na przyszłość.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować poważnymi uszkodzeniami i/lub śmiertelnymi obrażeniami.
	Uwaga zawiera dodatkowe informacje, które są ważne dla użytkownika produktu.
	Ostrzeżenie z tym symbolem wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może skutkować niewielkimi uszkodzeniami i/lub umiarkowanymi obrażeniami.
	Należy obchodzić się ostrożnie.
	Tą stroną do góry.

	Wtyczka klasy bezpieczeństwa 2.
	Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
	Nadaje się do użytku w pomieszczeniach.
	Bezpieczny dla żywności.
	Nie zawiera bisfenolu A (BPA).

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

CE Ten produkt spełnia wszystkie wymagania i przepisy zgodnie z 2014/35/UE, dyrektywą 2014/30/UE i dyrektywą 2009/125/WE.

Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u dostawcy.

10. ZASTRZEŻENIE

Zmiany zastrzeżone; specyfikacje mogą ulec zmianie bez podania przyczyny.

SE – Användarmanual



FÖRORD

Om det här dokumentet

Den här handboken innehåller all information för korrekt, effektiv och säker användning av produkten. Se till att du har läst och förstått instruktionerna i denna manual fullständigt innan du installerar eller använder produkten. Behåll den här handboken för framtida användning.

Originalinstruktioner

Den här handboken är ursprungligen skriven på nederländska. Alla andra språk är översättningar av den ursprungliga nederländska manualen.

Service och garanti

Om du behöver service eller information om din produkt kan du kontakta vår kundtjänst på service@kitchenbrothers.nl.

Vi ger en tvåårig garanti på våra produkter. Kunden måste kunna uppvisa inköpsbevis vid återopande av garantin. Produktfel måste rapporteras till oss inom 2 år från inköpsdatumet. Observera att garantin inte gäller: för skador som orsakats av felaktig användning eller reparation, för delar som utsätts för slitage, för defekter som kunden kände till vid inköpstillfället, för defekter som orsakats av kundens eget fel, för skador som orsakats av tredje part.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. Introduktion	104
1.1 Avsedd användning	104
1.2 Produktöversikt	104
1.3 Produktspecifikationer	105
1.4 Andra funktioner	105
1.5 Paketets innehåll	106
1.6 Medföljande tillbehör	106
2. Säkerhet	106
2.1 Allmänt	106
2.2 Personer	107
2.3 Användning	107
2.4 Elektronik	108
3. Bruksanvisningar	109
3.1 Användning	109
3.2 Typer av tillbehör och hastigheter	111
4. Felsökning	112
5. Underhåll och rengöring	113
6. Förvaring	113
7. Bortskaffande och återvinning	113
7.1 Avfallshantering	113
7.2 Elektriska apparater	113
8. Symboler	114
9. CE-försäkran om överensstämmelse	115
10. Ansvarsfriskrivning	115

1. INTRODUKTION

Tack för att du valde en KitchenBrothers-produkt! Vänligen följ alltid instruktionerna för säker användning.

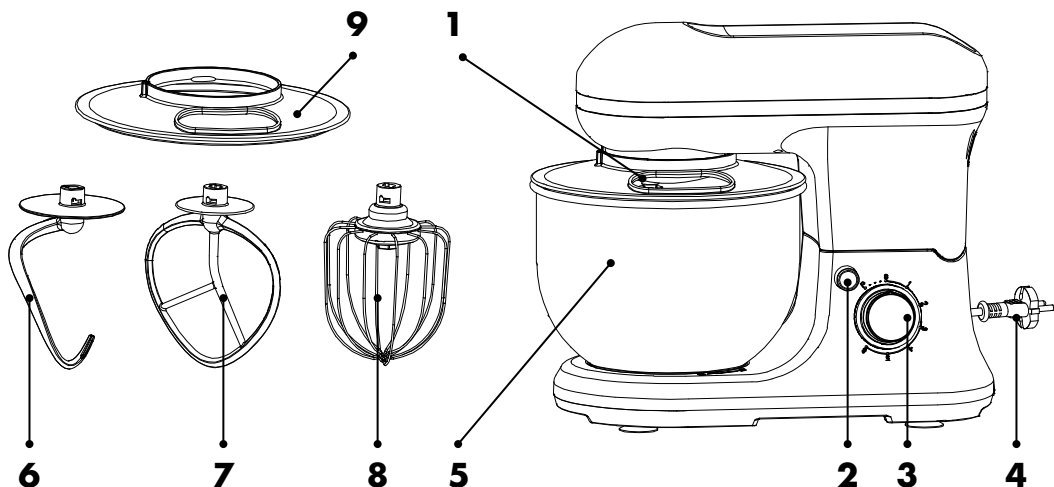
1.1 Avsedd användning

Denna produkt är endast avsedd för bearbetning av livsmedel. Den används ofta för att vispa ägg eller grädde eller för att blanda mjuk deg, t.ex. pizzadeg. Denna produkt kan göra bakning enklare genom att automatisera manuella uppgifter och säkerställa mer konsekventa resultat.

Leverantören är befriad från ansvar för eventuella skador som orsakas av att produkten används för andra ändamål än de avsedda. Alla modifieringar av produkten kan påverka din säkerhet och garanti.

1.2 Produktöversikt

1. Fästpunkt för tillbehör
2. Knapp för huvudlutning (A)
3. Hastighetsknapp (B)
4. Kontakt för strömförsörjning
5. Skål
6. Krok för knådning
7. Krok för blandning
8. Visp
9. Lock



1.3 Produktspecifikationer

Mått	36,9 x 23,1 x 33,4 cm
Vikt	4560 g
Färg	KB4046: Svart KB4047: Antracit KB4048: Röd
Material	ABS + rostfritt stål
Antal fästen	3 (visp, blandkrok, degkrok)
Antal positioner	6 hastigheter + PULSE-funktion
Max. kapacitet för skål	5 l / 1,5 kg (1000 g torrsubstans och 500 g vätska)
Sladdlängd	90 cm
Säkerhetsklass	2
Typ av stickpropp/adapter	EU
Spänning	220-240V AC
Frekvens	50-60Hz
Effekt	1200W
Effektförbrukning	0,03kWh
Max. ljudnivå	85dB
Temperatur vid drift*	-30 – 40°C
Luftfuktighet vid drift*	40 – 80%
Förvaringstemperatur*	-30 – 40°C
Luftfuktighet vid lagring*	< 50%
Skydd mot överhettning	Ja
Automatisk frånkoppling	Nej

*Rekommenderas

1.4 Andra funktioner

- BPA-fri.
- Halkfria fötter.

1.5 Paketets innehåll

Kontrollera att paketets innehåll stämmer överens med följesedeln när du tar emot försändelsen. Informera din leverantör om det saknas några delar. Om produkten är skadad ska du genast lämna in ett klagomål till transportören och ge leverantören en detaljerad beskrivning av skadan. Behåll de skadade delarna och förpackningen för att styrka ditt klagomål.

KitchenBrothers Köksblandare 1200W - Svart - Modell KB4046 - EAN
8721055560500

KitchenBrothers Köksblandare 1200W - Antracit - Modell KB4047 - EAN
8721055560517

KitchenBrothers Köksblandare 1200W - Röd - Modell KB4048 - EAN 8721055560524

1.6 Medföljande tillbehör

- 1x Användarmanual
- 1x skål
- 1x Knådningskrok
- 1x Blandningskrok
- 1x visp
- 1x Lock

2. SÄKERHET



Varning!

*Se till att förpackningen förvaras utom räckhåll för barn!
Kvävningsrisk!*

Läs bruksanvisningen och säkerhetsinformationen noggrant före användning. Leverantören ansvarar inte för skador på egendom eller personskador om säkerhetsinformationen om användning och hantering av produkten inte följs.

Följ alltid följande försiktighetsåtgärder när du använder "Köksblandare 1200W", nedan kallat "produkten".

2.1 Allmänt

- Före första användning, avlägsna allt förpackningsmaterial och eventuella dekaler.
- Var medveten om de risker och konsekvenser som är förknippade med felaktig användning av produkten. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador och skador på produkten.

- Produkten får inte demonteras, repareras eller återställas. Detta kan orsaka skador på produkten. För din egen säkerhets skull får dessa delar endast bytas ut av auktoriserad servicepersonal. Skicka alltid produkten till ett servicecenter för reparation för att förhindra skador och personsador.
- Använd endast produkten för de ändamål som anges i denna bruksanvisning.
- Använd inte tillbehör som inte erbjuds av leverantören. De kan utgöra en fara för användaren och skada produkten.
- Kontrollera före varje användning att delar och tillbehör inte har skador eller slitage (sprickor/brott) som kan påverka funktionen negativt och byt i så fall ut dem mot originaldelar eller delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Om produkten inte fungerar, har tappats eller skadats, använd inte produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Om det är första gången du använder produkten är det viktigt att du läser manualen och instruktionerna noggrant.
- Håll produkten borta från värme, rum där temperaturen är relativt hög och värmekällor som t.ex. ugnar.
- Produkten är konstruerad och avsedd för privat bruk. Använd inte produkten för kommersiella ändamål.
- För inte in föremål i produktens öppningar. Se till att de rörliga delarna inte blockeras och att inget fastnar.
- Produkten är endast lämplig för inomhusbruk. Använd inte produkten utomhus. Detta kan leda till skador på produkten.

2.2 Personer

- Produkten får inte användas av barn. Produkten får endast användas när en arbetsledare är närvarande, som ansvarar för användarens säkerhet.
- Produkten får inte användas av personer med fysiska eller psykiska funktionshinder. Produkten får endast användas om det finns en arbetsledare närvarande som ansvarar för användarens säkerhet.
- Förvara produkten och sladden utom räckhåll för barn.
- Låt inte husdjur eller små barn tugga på nätsladden för att undvika elektriska stötar.
- Låt inte barn leka med produkten. Använd och förvara produkten utom räckhåll för barn.

2.3 Användning

- Använd inte produkten i närheten av badkar, dusch, swimmingpool eller i närheten av ett (tvätt)kar fyllt med vatten. Vidrör inte produkten eller nätsladden med våta händer. Se till att produkten inte kommer i kontakt med vatten. Sänk inte ner produkten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när den används.

- Placera alltid produkten på ett horisontellt, plant, stabilt och icke brännbart underlag.
- Produkten är endast lämplig för att blanda mat. Använd inte produkten för att blanda andra saker. För inte in föremål i de roterande delarna när produkten är påslagen.
- Håll fingrar och hår borta från de roterande delarna när produkten är påslagen. Detta kan orsaka personskador.
- Skålens maxgräns är 1 kg torrsubstans och 500 g vätska (totalt 1,5 kg), överskrid inte denna gräns.
- Produkten får användas i högst 10 minuter. Därefter måste produkten svalna i 5 minuter innan den kan användas igen.
- Kontrollera alltid att snabbvalsknappen är inställd på "0" innan du ansluter produkten.
- Använd inte produkten om skålen är tom.
- Koppla ur produkten och stäng av den innan du rör vid eller byter ut tillbehör.

2.4 Elektronik

- Om strömmen försvinner under användning ska du omedelbart stänga av produkten och dra ut kontakten.
- Om produktens yta är sprucken, stäng av produkten för att undvika elektriska stötar.
- Kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador eller slitage på både nätsladd och stickpropp, och om så är fallet ska du inte använda produkten utan låta auktoriserad servicepersonal byta ut eller reparera nätsladden och/eller stickproppen.
- Sänk inte ner produkten, nätsladden eller kontakten i vatten. Om vatten kommer in i eller på produkten ska du omedelbart stänga av produkten och kontakta vår kundtjänst.
- Använd och förvara produkten så att kablarna inte kan skadas.
- För att undvika elektriska stötar ska du inte använda produkten om du misstänker att nätkabeln eller kontakten är skadad. En skadad nätkabel eller stickpropp ska repareras eller bytas ut av en fackman (en auktoriserad distributör).
- Koppla ur och stäng av produkten när den inte används och innan du rengör den.
- Koppla inte ur produkten genom att dra i strömkabeln. Detta kan orsaka brand eller elektriska stötar.
- Om svart rök kommer ut ur produkten ska du omedelbart koppla ur den. Vänta tills röken har försvunnit innan du tar bort innehållet i produkten och kontaktar vår kundtjänst.
- Låt inte kabeln hänga över kanten på ett bord eller en bänkskiva.
- Placera inte kabeln på heta ytor eller i närheten av olja.
- Stoppa inte in kabeln under mattor eller filtar. Se till att kabeln aldrig ligger på en gångväg.

- Flytta inte produkten genom att dra i sladden och vrid inte sladden.
- Innan du ansluter produkten ska du kontrollera att den nätspänning som anges på märkskylten stämmer överens med din nätspänning.
- Se till att du inte snubblar över sladdarna och att sladdarna inte är böjda, vridna eller har fastnat.
- Lämna inte produkten utan uppsikt när den används. Stäng av produkten och dra ut kontakten när den inte används.

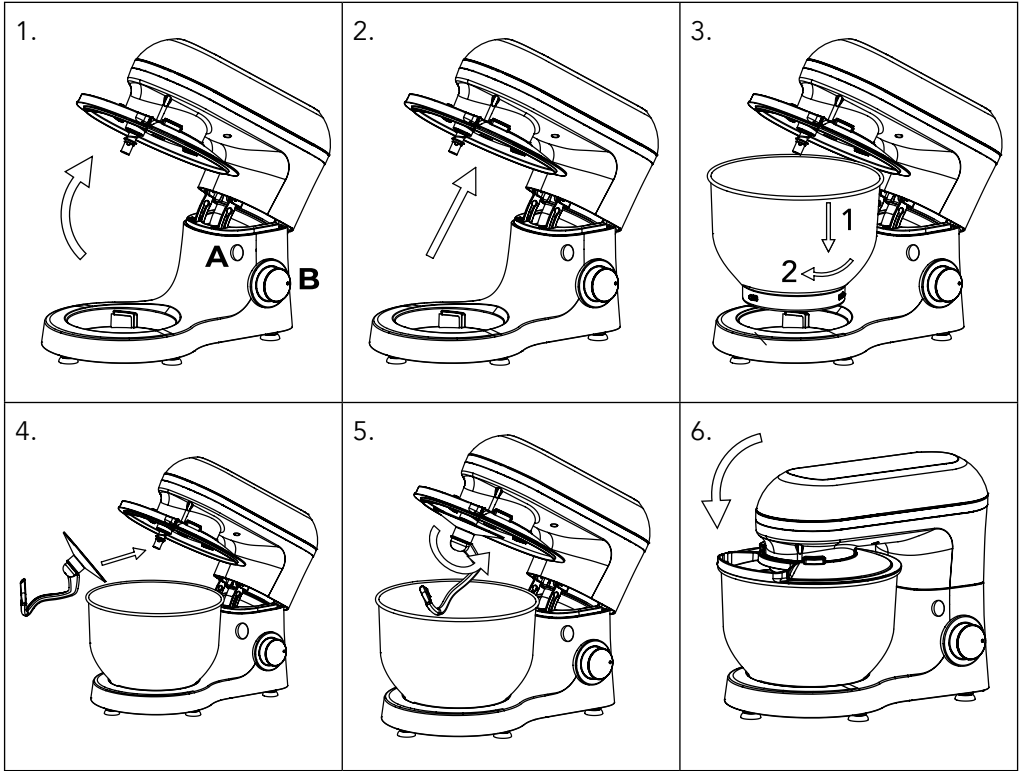
3. BRUKSANVISNINGAR

OBSERVERA!

- ◇ För att skydda motorn ska produkten alltid svalna i 5 minuter efter 10 minuters kontinuerlig användning (oavsett hastighet). Därefter kan den användas igen.

3.1 Användning

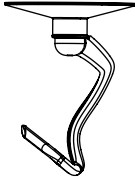
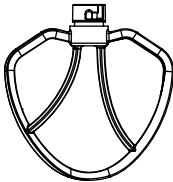
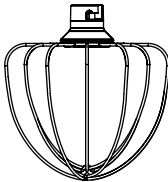
1. Tryck på knappen (A) för att luta produktens huvud uppåt. (fig. 1).
2. Skjut locket på höljets huvud tills det sitter ordentligt på plats (fig. 2).
3. Sätt in skålen i produkten. Vrid skålen medurs tills den klickar på plats (fig. 3).
4. Välj önskat tillbehör och fäst det i tillbehörets fästpunkt. För att göra detta, rikta in den lilla fördjupningen på tillbehörsdelen mot fästpunkten, tryck tillbehörsdelen uppåt och vrid den moturs tills den klickar på plats. (fig. 4 och 5).
5. Lägg ingredienserna i skålen. Se till att inte överskrida maxgränsen på 1,5 kg (1 000 g torrs substans och 500 g vätska).
6. Håll knappen (A) intryckt och luta produktens huvud nedåt. (fig. 6).
7. Se till att hastighetsvredet (B) är inställt på "0".
8. Sätt i stickkontakten i uttaget.
9. Ställ in hastighetsvredet (B) på önskad hastighet beroende på vilket redskap du använder (se 3.2).
10. Vrid tillbaka hastighetsvredet (B) till "0" när du har mixat färdigt. Använd inte produkten i mer än 10 minuter åt gången.
11. Dra ut stickkontakten för att stänga av produkten.
12. Tryck på knappen (A) för att luta produktens huvud uppåt.
13. Ta bort skålen och ta upp blandningen med en slickepott.
14. Ta bort locket och tillbehöret. Tryck tillbehöret uppåt och vrid det medurs.
15. Rengör skålen och tillbehöret noggrant (se kapitel 5).



3.2 Typer av tillbehör och hastigheter

Anmärkning

◇ Produkten är inte lämplig för knådning av tung deg, t.ex. brödeg.

Redskap		Hastighet	Process
Krok för knådning		1-3	Blandning och knådning: t.ex. mjuk pizzadeg eller flan.
Blandningskrok		3-4	Blanda gradvis fasta smeter: t.ex. potatismos, kryddad köttfärs, kaksmet, pannkakssmet, smörkräm, örtsmör.
Visp		5-6	Luftig blandning: t.ex. ägg, grädde, såser eller majonnäs. Använd inte vispen för smet med (mycket) smör.
		PULSE	Snabb och kraftfull blandning. För att använda denna funktion, vrid hastighetsvredet moturs och håll det på "PULSE". När du släpper vredet återgår det automatiskt till "0".

4. FELSÖKNING

Om följande problem uppstår när du använder produkten, se tabellen nedan för att hitta en lösning. Om problemen inte kan lösas med hjälp av dessa alternativ, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Problem	Orsak	Lösning på problemet
Produkten fungerar inte.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Kontrollera att nätkontakten är ordentligt inkopplad.
	Produkten har blivit varm.	Låt produkten svalna om den är påslagen i mer än 5-10 minuter åt gången.
Tillbehöret vidrör skålen.	Skålen sitter inte ordentligt på plats.	Kontrollera att skålen är korrekt placerad.
	Tillbehöret är inte korrekt monterat.	Kontrollera att tillbehöret är ordentligt fastsatt.
Locket passar inte ordentligt på skålen.	Skålen är inte korrekt placerad.	Kontrollera att skålen är korrekt placerad.
	Locket är inte korrekt monterat.	Se till att locket är ordentligt fastsatt.
Produkten rör sig när den är på.	Produkten står inte på ett lämpligt underlag.	Se till att produkten är placerad på en jämn och stabil yta.
	De halkfria fötterna är inte korrekt placerade.	Se till att de halkfria fötterna sitter fast ordentligt.
	Vid knådning av fastare degtyper kan produkten röra sig något.	Detta är normalt.
Produkten fungerar inte på vissa hastigheter.	Det kan finnas smuts i närheten av vridknappen (B).	Vrid tillbaka hastighetsvredet (B) till "0" och försök igen.
Knappen (A) fjädrar inte tillbaka på plats när skålen och locket har placerats i produkten.	Skålen sitter inte ordentligt på plats.	Kontrollera att skålen är korrekt placerad.
	Locket sitter inte ordentligt på plats.	Se till att locket är ordentligt fastsatt på fäststycket.

5. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Ställ hastighetsvredet på "0" och dra ut stickkontakten.
2. Låt produkten svalna.
3. Ta bort tillbehören.
4. Rengör höljet med en fuktig, ren trasa och torka väl. Använd inte slipande eller aggressiva rengöringsmedel.
5. Rengör locket med varmt vatten och ett neutralt rengöringsmedel.
6. Skålen, vispen, mixkroken och degkroken kan diskas i maskin. För att förlänga livslängden på dessa delar rekommenderar vi dock att du även diskar dem för hand.

6. FÖRVARING

1. Vrid reglaget till "0" och dra ur kontakten.
2. Låt produkten svalna och rengör den noggrant innan du förvarar den.
3. Förvara produkten på en torr och ren plats. Förvara inte produkten i extremt höga eller låga temperaturer.

7. BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING

Tänk på miljön och bidra till en renare livsmiljö! Du kan kontakta din kommun för all information om alternativ för avfallshantering av kasserade produkter.

7.1 Avfallshantering



När produkten är uttjänt får den inte slängas i det vanliga hushållsavfallet, utan skall lämnas till en av myndigheterna utsedd återvinningsstation för återvinning.



Kassera förpackningar och tillbehör i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i din kommun. Var uppmärksam på symbolerna på de olika förpackningsmaterialen och - om nödvändigt - kassera dem separat. Förpackningsmaterialen är märkta med bokstäver och siffror: 1-7: plast, 20-22: papper och kartong, 80-98 kompositmaterial.












7.2 Elektriska apparater



Symbolen med den överkryssade soptunnan visar att denna produkt omfattas av det europeiska direktivet (EU) 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du vid slutet av produktens livslängd inte får slänga den i det vanliga hushållsavfallet, utan måste lämna den till en av myndigheterna utsedd insamlingsplats för återvinning.

8. SYMBOLER

Följande varningar och symboler används i denna bruksanvisning, på förpackningen och på produkten (i förekommande fall).

Symbol	Beskrivning
	Följ anvisningarna i bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.
	En varning med denna symbol anger en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarliga skador och/eller dödsfall.
	En anmärkning innehåller ytterligare information som är viktig för användningen av produkten.
	En varning med denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till mindre skador och/eller måttliga personskador.
	Hantera med försiktighet.
	Den här sidan uppåt.
	Säkerhetsklass 2 stickpropp.
	Varning för elektrisk stöt! Fara på grund av elektricitet, risk för elektriska stötar!
	Lämplig för inomhusbruk.
	Livsmedelssäker.
	Fri från bisfenol A (BPA).

9. CE-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

CE Denna produkt uppfyller alla krav och bestämmelser i enlighet med 2014/35/EU, direktiv 2014/30/EU och direktiv 2009/125/EG.

Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse kan erhållas från leverantören.

10. ANSVARSFRISKRIVNING

Reservation för ändringar; specifikationer kan ändras utan att skäl anges för detta.

KB4046 / KB4047 / KB4048



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding
EN - User manual - Translation of the original manual
FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original
DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs
ES - Manual de instrucciones - Traducción del manual original
IT - Manuale utente - Traduzione del manuale originale
PL - Podręcznik użytkownika - Tłumaczenie oryginalnego podręcznika
SE - Användarmanual - Översättning av den ursprungliga handboken

Geproduceerd in China
Made in China
Fabriqué en Chine
Hergestellt in China
Fabricado en China
Prodotto in Cina
Wyprodukowano w Chinach
Tillverkad i Kina

CHN

 KitchenBrothers

©LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)

www.kitchenbrothers.nl - service@kitchenbrothers.nl

01/2024 - 1.0